

استخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة
لتلاميذ المدرسة الابتدائية المعارف سنجاساري مالانج
(بحث تجريبي في المدرسة الابتدائية المعارف سنجاساري مالانج)

البحث الجامعي

إعداد:

سوليس تياواتي

رقم التسجيل : ٠٧٣٣٠٠٠٤



قسم تعليم اللغة العربية

كلية العلوم الإنسانية والثقافة

الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٢

استخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة
لتلاميذ المدرسة الابتدائية المعارف سنجاساري مالانج

(بحث تجريبي في المدرسة الابتدائية المعارف سنجاساري مالانج)

بحث مقدم لنيل درجة سرجانا في التعليم اللغة العربية

إعداد:

سوليس تياواتي

٠٧٣٣٠٠٠٤

المشرف: الدكتور زيد بن سمير الماجستير



قسم تعليم اللغة العربية

كلية العلوم الإنسانية والثقافة

الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٢



قسم تعليم اللغة العربية
كلية العلوم الإنسانية والثقافة
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تقرير المشرف

إن هذا البحث الجامعي الذي قدمه

الاسم : سولستيواتي

رقم القيد : 07330004

الموضوع : استخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة لتلاميذ المدرسة الابتدائية المعارف

سنجاساري مالانج

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لاتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية العلوم الإنسانية والثقافة قسم اللغة العربية وتعليمها للعام الدراسي 2013/2012 م.

تحريرا بمالانج، 2 فبراير 2012م

المشرف

الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير

رقم التوظيف 196703152000031002



قسم تعليم اللغة العربية
كلية العلوم الإنسانية والثقافة
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تقرير عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة

فنقدم بين يديكم هذا البحث الجامعي الذي كتبته الطالبة

الاسم : سوليستيواتي

رقم القيد : 07330004

الموضوع : استخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة لتلاميذ المدرسة الابتدائية المعارف

سنجاساري مالانج.

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لاتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية العلوم الإنسانية والثقافة قسم اللغة العربية وتعليمها للعام الدراسي 2013/2012 م. وتقبل منا فائق الاحترام وجزيل الشكر.

تحريرا بمالانج، 2 فبراير 2012م

عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة

الدكتورندوس الحاج حمزوي الماجستير

رقم التوظيف 195108081984031001



قسم تعليم اللغة العربية
كلية العلوم الإنسانية والثقافة
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تقرير رئيسة قسم اللغة العربية وتعليمها

فنقدم بين يديكم هذا البحث الجامعي الذي كتبها الطالبة

الاسم : سوليستيواتي

رقم القيد : 07330004

الموضوع : استخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة لتلاميذ المدرسة الابتدائية المعارف

سنجاساري مالانج

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لاتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية العلوم الإنسانية والثقافة قسم اللغة العربية وتعليمها للعام الدراسي 2013/2012 م. وتقبل منا فائق الاحترام وجزيل الشكر.

تحريرا بمالانج، 2 فبراير 2012م

رئيسة قسم اللغة العربية وتعليمها

الدكتور أم محمودة الماجستير

رقم التوظيف 196810081994032004



قسم تعليم اللغة العربية
كلية العلوم الإنسانية والثقافة
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمه

الاسم : سوليستياواتي

رقم القيد : 07330004

الموضوع : استخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة لتلاميذ المدرسة الإبتدائية المعارف

سنجاساري مالانج

وقررت اللجنة بنجاحه واستحقاقها درجة سرجانا (S-1) في قسم اللغة العربية وتعليمها لكلية العلوم الإنسانية والثقافة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج 2 فبراير 2012م

- 1 -الدكتور أم محمودة الماجستير ()
- 2 -عبد الوهاب رشيدي الماجستير ()
- 3 -الدكتور زيد بن سمير الماجستير ()

عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة

الدكتور ندوس الحاج حمزوي الماجستير

رقم التوظيف 195108081984031001

ورقة الشهادة

الموضوع أدنا هذه الورقة:

الاسم : سوليستيياواتي

رقم القيد : 07330004

الموضوع : استخدام الصورة لترقية المهارة الكتابة
لتلاميذ في المدرسة الابتدائية المعارف
سنجاساري مالانج.

تشهد أن هذا البحث من كتابتها، وليس بنسخ غيرها. وهيولا يستيفاء شروط التخرج
والحصول على درجة سرجانا في القسم اللغة العربية وتعليمها كلية العلوم الإنسانية والثقافة جامعة مولانا
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

مالانج، 1 فبراير 2012م

سوليس تياواتي

رقم القيد: 07330004

محتويات البحث

أ	صفحة موضوع البحث.....
ب	صفحة تقرير المشرف.....
ج	صفحة تقرير عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة.....
د	صفحة تقرير رئيسة قسم اللغة العربية وتعليمها.....
هـ	صفحة تقرير لجنة المناقشة.....
و	محتويات البحث.....
ز	كلمة الشكر والتقدير.....
ي	الشعار.....
ك	ملخص اللغة بالإنجليزية.....
ل	ملخص اللغة بالعربية.....

الباب الأول : مقدمة

أ	خلفية البحث.....
ب	مشكلة البحث.....
ج	أهداف البحث.....
د	حدود البحث.....
هـ	أهمية الفوائد البحث.....
و	تحديد المصطلحات.....
ز	هيكل البحث.....

الباب الثاني : الإطار النظري

- أ. اهداف تدريس اللغة العربية..... ١٢
- ب. استخدام البطاقات المصورة عرض المدرس..... ١٣
- ج. استخدام البطاقات في تنمية المهارات..... ١٧
- د. وسائل التعليم وتعليم الكتابة..... ١٨
- هـ. أنشطة كتابية للتلاميذ..... ٢٠
- و. تصحيح التعبير الكتابي..... ٢٣
- ز. نظرية المفردة ٢٥
- ح.عملية عن استخدام بطاقة الصورة المفردة..... ٣١

الباب الثالث : منهج البحث

- أ- نوع البحث ٣٢
- ب- مجتمع البحث..... ٣٤
- ج- متغيرات البحث..... ٣٥
- د- ادوات البحث..... ٣٥
- هـ-مصادر البيانات..... ٤٠
- و- أسلوب تحليل البيانات ٤١
- ز- مراحل تنفيذ الدراسة..... ٤٢
- ح- مراحل البحث ٤٣

الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها

أ- نبذة تاريخية عن المدرسة الابتدائية المعارف سنحاساري مالانج ٤٤

١-المواقع الجغرافي

٢-تاريخ تأسيس المدرسة

٣- حالة المعلمين والمتعلمات

٤- المنهج الدراسي

ب. عرض النتائج الإختبار والتحليل ٤٩

ج. عرض البيانات عن رغبة الطالبة في تعليم اللغة العربي ٦٦

الباب الخامس : الاختتام

أ. الخلاصة ٧٣

ب.التوصيات ٧٤

قائمة والمراجع ٧٦

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين نبينا محمد صلى الله عليه وسلم، وعلى آله وصحبه أجمعين. وبعد:

قد تمت كتابة هذا البحث العلمي لنيل درجة سرجانا في قسم اللغة العربية وتعليمها لكلية العلوم الإنسانية والثقافة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، فيسرنى أن أقدم جزيل شكري وعظيم تقديري إلى من قد ساعدني على كتابة هذا البحث، وهم :

١- فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج إمام سفرايوغو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢- فضيلة الدكتور ندوس الحاج حمزوي الماجستير، عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣- فضيلة الدكتور أم محمودة الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية لكلية العلوم الإنسانية والثقافة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤- فضيلة الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير، المشرف الأول الذي قاد خطواتي حتى جاء هذا البحث العلمي إلى يديته.

٥- جميع الأساتذة والأستاذات في قسم اللغة العربية وتعليمها لكلية العلوم الإنسانية والثقافة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٦- جميع أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية في جامعة مولنا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية
مالانج سنة ٢٠٠٧.

٧- إلى أغلى الحبايب والدي المحبوبة "امي ختيجة" والدي العزيز "سودرنو".

٨- إلى من عرفت معها معنى الحياة زوج المحبوب "سيف الأحمدي".

٩- وأخي الصغير "عبد الحارس" و "محمد حسن أشعري".

عسى الله أن يمن علينا برحمة لاحد لها وأن يثينا بحسن الثواب. وأخيرا أن هذه الكتابة أثر من

الآثار الإنسانية المائلة إلى الأخطاء والنقصان، فلذا ترحو الباحثة من القراء النقد والإقتراح على سبيل
الإصلاح.

هذا ما يسر الله سبحانه وتعالى ولعل فيه ما تفيد الباحثة والأخرين من علوم الدنيا والآخرة.

آمين...

سوليستيوا تي

٠٧٣٣٠٠٠٤

الشعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

خَيْرُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمُ لِلنَّاسِ (بخارى و مسلم)

“Sebaik-baik manusia adalah orang yang paling bermanfaat bagi orang lain”

ملخص

لتلاميذ المدرسة الابتدائية المعارف سنجاساري تياواتي، سوليس. ٢٠١٢. استخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة
قسم اللغة العربية وتعليمها. كلية العلوم الإنسانية والثقافة جامعة مولانامالك إبراهيم مالانج. مالانج. البحث الجامعي
تحت الإشراف الدكتور زيد بن سمير الماجستير.
الكلمة الرئيسية: وسائل الصور، تعليم مهارة الكتابة

مهارة الكتابة من الأدوار الأساسية في تعليم اللغة. ومهارة الكتابة من إحدى النتائج لمدرس اللغة العربية
حتى تكون الكتابة من العناصر المهمة من أربعة المهارات. تحليل النتائج من اللغات من كفاءة التلاميذ في الكتابة
وإلقاء الكلمات إن كان التلميذ يستطيع الكتابة الجيدة وصحيحا كما في إراد م فيكون تعليمها نجيحة. انطلاقا من
ذلك فلا بد لمدرس اللغة العربية أن يبدر بتدريس مهارة الكتابة لمتعلمي اللغة العربية جيدا.

وبعد ملاحظة الباحثة ومقابلتها مع مدرس اللغة العربية في مدرسة المعارف الابتدائية الإسلامية سنجاساري
مالانج أن طلبة الفصل الخامس (أ و ب) وجدوا الصعوبات في تعلم اللغة العربية وخصوصا في الكتابة، وضعفاء في
بناء على جهة فهم للمفردات. والأسباب التي تسببها هي قلة الكفاءة في الكتابة، وقلة الفهم عن الدرس.
المشكلات السابقة، فموضوع هذا البحث هو استخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة في المدرسة المعارف الابتدائية
الإسلامية سنجاساري مالانج. وقامت الباحثة بتقديم السؤال الواحد كما يلي: ما دور وسائل الصورة في ترقية مهارة
والمنهج الذي استخدمته الباحثة الكتابة؟ الذي يذل على قسمين: ١. ترقية ضبط كتابة الحروف ٢. ترقية المفردات.
هو البحث التجريبي من فصلين أي فصل الخامس أ و ب. الفصل الخامس أ من الفصل الضابطة والفصل الخامس ب
الكمي. وكان آلة مساعدة التحليل وهو من الفصل التجريبي. والمدخل الذي استعملته الباحثة هذا البحث مدخل
الملاحظة، المقابلة، الإختبار، الإستبانة. والإجراء التحليل في المدرسة المعارف الابتدائية الإسلامية سنجاساري مالانج
الحاص في الفصل الخامس أ و ب. وكانت النتائج من هذا البحث أن استخدام الصورة في تعليم مهارة الكتابة في
الفصل الخامس أ و ب في مدرسة المعارف الابتدائية الإسلامية سنجاساري مالانج. وهذا بما كتب في الجدول (١٠).
١٨٢٥،٨. فكان نظرية (= تعديدا t) جدول أي ٢،٠٠٠ أكبر ٥ %، (t) تعديدا أقل من (t) ونتيجتها أن عدد (t)
مقبول وأن عملية الصورة في تعليم اللغة العربية في الكتابة فعالي. "Ho تخمينية هذا البحث مقبول. ونتيجته أن "

Abstrak

Tiowati, Sulis. 2012. *Penggunaan Media Gambar Untuk Meningkatkan Keterampilan Menulis*. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Humaniora dan Budaya. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Dr. H. Zeid B. Smeer, Lc., MA.

Kata Kunci: Media Gambar, Pembelajaran Keterampilan Kitabah

Kitabah merupakan salah satu komponen pokok dalam pembelajara bahasa. Keterampilan menulis merupakan salah satu ukuran keberhasilan dalam pembelajaran bahasa Arab, sehingga menulis dianggap sebagai unsur terpenting daripada empat keterampilan berbahasa yang ada. Keberhasilan sebuah pengajaran bahasa dapat dilihat dari kemampuan siswanya dalam menulis dan pelafalannya, apabila siswanya menulis dengan benar serta sesuai dengan keinginannya maka pengajaran itu dianggap berhasil. Oleh karena itu, pengajaran keterampilan menulis sudah sepatasnya harus diberikan oleh guru kepada peserta didik dengan baik sejak awal.

Dari hasil pengamatan peneliti dan wawancara dengan guru bahasa Arab Madrasah Ibtidiyyah al-Ma'arif Singosari Malang, bahwa siswa kelas lima (V) A dan B mengalami kesulitan dalam pembelajaran bahasa Arab dalam hal menulis. Mereka mengalami kesulitan dalam penulisan, serta kurang lancar dalam pelafalan mufrodad. Hal ini dikarenakan mereka mempunyai kemampuan yang lemah dalam menulis dan pelafalan, serta kurangnya fasilitas media dalam proses pembelajaran bahasa arab.

Berdasarkan pada permasalahan diatas, rumusan penelitian ini adalah penggunaan media gambar untuk meningkakan ketrampilan menulis dalam pembelajaran bahasa arab di Madrasah Ibtidaiyyah al-Ma'arif Singosari Malang?). Bagaimana peranan media gambar dalam meningkatkan keterampilan menulis, yang terdiri dari dua poin, pertama meningkatkan penulisan khuruf, kedua meningkatkan mufrodad.

Adapun metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah penelitian eksperimen, yang terdiri dari dua kelompok. Pertama kelompok kelas kontrol, kedua kelompok eksperimen, sedangkan pendekatan dalam penelitian ini yaitu pendekatan kuantitatif, adapun instrument pembantu yaitu berupa observasi, wawancara, tes dan angket. Penelitian ini dilaksanakan di Madrasah Ibtidaiyyah al-Ma'arif Singosari Malang pada siswa kelas V A dan B.

Cara menghitung hasil menggunakan t-test. Hasil tes menunjukkan bahwa hasil t table adalah: 2,000 lebih besar dari level makna 5%, t hitung = 2,120, maka hipotesis penelitian ini diterima, hasilnya bahwa "Ho" diterima dan bahwa penerapan gambar pembelajaran bahasa arab pada kitabah itu efektif.

ABSTRACT

Tiowati, Sulis. Of 2022. Use of Media Image To Improve Writing Skills. Thesis. Department of Education Arabic. Faculty of Humanities and Culture. State Islamic University of Malang Maulana Malik Ibrahim.

Supervisor: Dr. H. Zeid B. Smeer, Lc., MA.

Keywords: Media Images, Learning Skills Kitabah

Kitabah is one of the principal component in learning language. Writing skills is one measure of success in learning the Arabic language, so writing is considered as the most important element than the existing four language skills. The success of a language teaching can be seen from the ability of students in writing and pronunciation, when students write correctly and in accordance with the wishes of teaching was considered successful. Therefore, it is appropriate that the teaching of writing skills must be given by teachers to students well in advance.

From the observations and interviews with teacher researchers Arabic Madrasah al-Ma'arif Ibtidaiyyah Singosari Malang, that students in grade five (V) A and B have difficulty in learning the Arabic language in terms of writing. They have difficulty in writing, as well as substandard in mufrodat pronunciation. This is because they have weak skills in writing and pronunciation, as well as the lack of media facilities in the process of learning the Arabic language. Based on the above problems, the formulation of this study is the use of media images to improved its skills in learning to write Arabic at Madrasah al-Ma'arif Ibtidaiyyah Singosari Malang?). How does the role of media in improving writing skills drawings, which consists of two points, the first increase khuruf writing, both increasing mufrodat.

The method used in this study is a research experiment, which consisted of two groups. The first class of the control group, both groups of experiments, while the approach in this study is a quantitative approach, as for the auxiliary instrument of observation, interviews, tests and questionnaires. The research was carried out in al-Ma'arif Islamic elementary grade students Singosari Malang VA and B. How to calculate the results using the t-test. The test results show that the t table is: 2.000 greater than the significance level of 5%, t count = -1.820.8 then the research hypothesis is accepted, the result is that the "Ho" is received and that the application of image kitabah learning the Arabic language on it is effective.

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

إن اللغة وظيفة كبرى في حياة الفرد فهي التي يتخذها المرء للتعبير عما يجول في نفسه من إحساسات وأفكار. وهي وسيلة لاتصال المرء بغيره و لذا الإتصال تحقق ما يصيبو إليه مآرب وما يريد من حاجات. وأما اللغة في القرآن الكريم يقول:

"إنا أنزلناه قرانا عربيا لعلكم تعقلون (يوسف: ٢)

وكذلك أنزلناه قرأنا عربيا وصرفناه فيه من الوعيد لعلهم يتقون أو يحدث لهم ذكرا" (طه: ١١٣)

إذا تكلمنا عن مفهوم اللغة فإننا يجب أن نتناوله من منظورين:

أولها: المعنى اللغوي له، وذلك من خلال المعجمات اللغوية؛ لأن المعنى اللغوي أساس للمعنى

الاصطلاحي. وثانيهما: المعنى الاصطلاحي: وذلك من خلال اجتهادات الباحثين في اللغة،

الذين حاولوا جاهدين الوصول إلى تعريف يحدد البعد الحقيقي لمعنى اللغة.

وعن المعنى اللغوي لكلمة اللغة في المعاجم مايلي: "اللغة أصلها لغى، أو لغؤ، والهاء عوض، وجمعها لغى ولغات"، وقيل في تفسير اللغة: أي الكلام الباطل الذي لافائدة فيه، وقال الرسول: " من مس الحاصا فقد لغا، ومن لغا فلا جمعة له"، ومعنى لغا أي تكلم، ومنه قوله تعالى: (وَإِذَا مَرُّوا بِاللُّغَوِ مَرُّوا كِرَامًا).

مفهوم الكتابة

تفسير الكتابة إلى أحد الجوانب الإنتاجية في اللغة، أو أحد فنون الإرسال, حيث يشترك فن كلام مع الكتابة في هذه الناحية، بينما يمثل الإستماع والقراءة الناحية الإستقبالية من بين فنون اللغة. وتأت الكتابة بعد القراءة في ترتيب الطابعي لفنون اللغة حيث ترتبها فنون على النحو التالي: (إستماع، كلام، قراءة، كتابة).

وقد تباينت تعريفات الكتابة, وورد تلاها بعض تعريفات المبتسرة التي قلت مفهوم الكتابة إلى مجرد رسم الحروف باليد (الخط) أو تحويل رموز اللغة الصوتية إلى رسوم خطية مكتوبة أو أشكال مزئية (خط وإملاء).

ووسط هذا الرخم من التعريفات الناقصة لم نعدم بعض التعريفات الجامعة التي تشير إلى الكتابة بمفهومها الحديث، على أ ما المهارة اللغوية التي تتضمن القدرة على التعبير في مواقف

الحياة، والقدرة على التعبير عن الذات بجمال متماسكة مترابطة فيها الوحدة والاتساق، ويتوفر فيها اللغوية والصحة الهجئية وجمال الرسم.^١

ولاشك أن هذا التعريف من الشمول بحيث ينسحب على التعبير الكتابي بشقية الوظيفي والإبدعي، كما ينسحب على الهجاء والخط على السواء.

أهمية الكتابة

لما كانت القراءة إحدى نوافذ المعرفة التي يطل منها الإنسان على ما أنتجته العقول البشرية في مختلف الآلات، فإن الكتابة تعبير أعظم ما أنتجه العقل الإنساني عبر تاريخه الطويل واستطاع أن يسجل إنتاجه وتراثه، ليضع أمام الأجيال القادمة فكر الإنسان مسجلا في نقاء وصفاء، ولقد ذكر علماء الأثر وبولوجي أن الإنسان حيث اخترع الكتابة بدأ تاريخه الحقيقي، و إذا تعتبر الكتابة وسيلة من وسائل الاتصال الإنساني، والتي يتم بواسطتها الوقوف على أفكار الغير، وللتعبير عما لدين من معان ومفاهم ومشاعر، وتسجيل ما نود تسجيله من حوادث ووقائع، فكثير ما يكون الخطأ في الرسم الإملائي، وعدم جودة الكتابة، وضعف التعبير، عما في النفس من أفكار ومفاهم، سباب في قلب المعنى، ولمكانه الكتابة الثقافية اتجهت العناية إلى تدريب التلاميذ على أمور ثلاثة:

١. قدرة التلاميذ على الكتابة الصحيحة، أي رسم الحروف رسما صحيحا.

١. نور هادي لتعليم مهارات اللغوية لغير النطقين ، ٢٠١١. ١٠٦-١٠٥. Uin Maliki-Malang hal

٢. عهتف إجادة الخط، أي كتابة الكليمات بالطريقة التي اتفق عليها أهل اللغة.

٣. التعبير عما لديهم من أفكار في وضوح ودقة (فتحي يونس ١١-١٢، ١٩٨٧).

ذلك أن الكتابة من العناصر الأساسية في العملية التربوية، وفي التعليم اللغة كما أ

من بين المهارات اللغوية مهارة الإرسال.^٢

الفورزان، كما قال عبد الحميد وأوريل بحر الدين وبصري مصطفى أن وسائل التعليم دورا مهما

لتنمية الدراسة فعالية، كما التالي:

وكانت دور الوسائل مهمة لأن الطلبة يشاهدون ويشعرون مباشرة في تلك الدراسة مع فهمهم

تسهيلا لأن تلك الوسائل يستغوى خاصة.

١. الإقتصادي

المقصود من إقتصادي هنا، أن تعليم الدراسة باستعمال الوسائل من إبلاغ رسالة الدراسة

فعالية بوقت قصير من دون الوسائل و يحتاج قوى التدريس وقتا قصيرا لإشراح الدراسة.

٢. تنمية إهتمام الطلبة

إذا كان المدرس يستعمل وسائل الدراسة والمادة شرحا وضحيا لأن الوسائل تقريبية إلى

الحقيقة مباشرة لذلك كان إهتمام الطلبة مهمة للغاية في الدراسة.

٣. إستعداد الطلبة في الدراسة

إذا كانت الطلبة يستعمل الوسائل في الدراسة يستطيع الخبرة مباشرة وحال دراستها فعالية ونتيجتها حسنة.

تقوم الوسائل التعليمية بدور رئيسي في جميع عمليات التعليم والتعليم التي تتم في المؤسسات التعليمية المعرفة بالتعليم النظامي او الرسمي formal education كالمدارس والمعاهد الجامعات أو في عمليات التعليم التي تحدث خارج هذه المؤسسات, ويياشر الفرد فيها التعليم على مسؤوليته وبرغبة منه في الإستزادة من المعرفة وتسعي بالتعليم الغير رسمي informal education. وبالمثل فان الوسائل بأنوائها المختلفة وأساليب الأستعانه بما تعتبر لازمة لنجاح جميع عمليات الاتصال التي تتم عن طريق المواجهة face-to-face communication كما يحدث في المحاضرات والندوات والمقابلات، أو التي تتخذ طريقها من خلال وسائل الاتصال الجماهيرية mas media كالاذاعة والتلفزيون والسينما والصحافة.

إستخدام البطاقه في تنمية المهارة الكتابة: تنمية مهارة الكتابة نحتاج إلى أن يمر التلميذ بمراحل عديدة من المران, ابتداء من كتابة الحروف ووصلها، وانتهاء بالتعبير التحريري الإبتداعي. ويجد المعلم في الصور والبطاقات ميدانا خصبا لتدريب تلاميذه، والأخذ بأيديهم في سبيل إتقان هذه المهارة الصعبة، وإكمال النقص في الكتب المقررة. التي يمكن أن تستغل في تدريب التلاميذ

على التعبير الموجه، وعرضنا أيضا للبطاقات الواقعية، التي يطلب المعلم من تلاميذه أن يملأوها بأنفسهم، حتى يستعدوا لبعض المواقف الحقيقية التي تصادفهم في الحياة.

إن تعليم الكتابة العربية في المدرسة الابتدائية المعارف سنغاسارى مالانج لذلك يهدف هذا البحث إلى استخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة لتلاميذ المدرسة الابتدائية المعارف سنغاسارى مالانج.

وفي جانب الأخرى، كان تعليم اللغة العربية في أندونيسيا كثيرة المشكلات التي تكون في الميدان. لتلك المشكلات لأن اللغة العربية من اللغة الثالثة بعد اللغة الأم واللغة الأندونيسيا حتى كثرت المشكلات يقبل للمعلم، منها:

أ. إختلاف التكلم من أنواع الصوت بالأندونيسيا.

ب. استطاع التلاميذ بكتابة الأحرف وكتابة المفردات وكتابة الكلمات باختلاف اللغات.

ج. مناسبة المعنى المتنوعة في اللغة العربية.

د. تركيب الكلمات المختلفات باللغة التي يُستطاع للتلاميذ وغيرها.

كانت المشكلات على عوامل التعليم إن كانت لا ينفذ للمعلم خيرا. لذلك يحتاج

عوامل التعليم على محاولة الطريقة المناسبة بالحال وطبقة التلاميذ. طريقة التعليم السهلة والفعالية

التي تناسب حال التلاميذ في أندونيسيا بطريقة اللعب. بلعب الأطفال سيشعرون حبا للدراسة

حتى كان عوامل التعليم فعاليا وبذلك يحتاج الوسائل.

لذلك، يحتاج المعلم العلوم والفهم كافية بوسائل التعليم، من :

١. الوسائل الإتصالي فعالية في عوامل التعليم.

٢. وظيفة الوسائل من قصد وظيفة التربية.

٣. دقائق الشيء في عوامل التعليم.

٤. الإتصال بين طريقة التعليم ووسائل التعليم.

٥. منفعة وسائل التعليم في التعليم.

٦. الخيار والإستخدام وسائل التعليم.

٧. متنوعة الوسائل والطريقة في التعليم.

٨. وسائل التعليم في كل التعليمية.

٩. محاولة التجديد في الوسائل.

وبذلك، يلتخص أن الوسائل من الأعضاء التي تفرق من عوامل التعليم لأن وظيفة منها

وظيفة التربية عاما ووظيفة التعليمية في المدرسة خاصا.

يُستعمل البحث السابق للفراحة (٢٠٠٦) في بحث جامعي عندها بموضوع تعليم اللغة العربية بوسائل بطاقة المفردات والصورة في المدرسة الثانوية ٠٣ لانجلانج سينجاساري مالانج الذي يحصل خلاصة بأن بعد تنفيذ تعليم اللغة العربية ببطاقة المفردات والصورة فيستطيع التلاميذ في الفصل الرابع على المفردات في المدرسة الثانوية ٠٣ لانجلانج سينجاساري مالانج بطبقة ٤٦,١٥ مائة.

لذلك، سيساوم الكاتبة الحل الذي يكون في تعليم اللغة العربية باستخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة لتلاميذ المدرسة الابتدائية المعارف سينجاساري مالانج بطاقة الصورة غرضاً لتنمية إنجاز التلاميذ في عوامل تعليم اللغة العربية مناسبة بغرض ما يريد.^٣

ب. مشكلات البحث

كيف فعالية الصورة لترقية مهارة الكتابة لتلاميذ المدرسة الابتدائية المعارف سينجاساري مالانج من ناحية: ١. ترقية ضبط كتابة الحروف

٢. ترقية المفردة

ج. أهداف البحث

لمعرف فعالية الصورة لترقية مهارة الكتابة لتلاميذ المدرسة الابتدائية المعارف سنجاساري مالانج؟

عن ناحية: ١. ترقية ضبط كتابة الحروف

٢. ترقية المفردة

د. حدود البحث

ويحدد الباحث في هذا البحث في استخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة لتلاميذ المدرسة الابتدائية

المعارف سنجاساري مالانج و يركز الى ترقية ضبط كتابة الحروف وترقية المفردة.

هـ. أهمية الفوائد البحث

١. لاعانة الفكرة في المدرسة الابتدائية سنغكاساري مالانج.

٢. عين البحث العلمى ان يكون اعانة الفكرة لدى الاساتيد والمدارس والمؤسسات كى تموا

نشاط تعليم التلاميذ.

٣. لدى الباحث إستطاع ان يأخذ الخبرة من هذا البحث العلمى.

و. تحديد المصطلحات

مفهوم وسائل: كلمة الوسيلة هي من اللغة اللاتينية هي من كلمة ميديوم الى عند حرفها

بمعنى الوصيلة, والوسيلة هي وصية التوصية من الراسل / المرسل الي مستسلم التوصية.^٤

مفهوم مهارة الكتابة : الكتابة وسيلة من وسائل الاتصال التي بواسطتها يمكن للتلميذ

أن يعبر عن أفكاره، وأن يقف علي أفكار غيره، وأن يبرز مآلديه من مفهومات ومساخر،

ويسجل ما يود تسجيله من حوادث وواقائع. وكثيرا ما يكون الخطأ الكتابي في الإملاء، أو في

عرض الفكرة سببا في القلب المعني، وعدم وضوح الفكرة، ومن ثم تعتبر الكتابة الصحيحة عملية

مهمة في التعليم علي اعتبار أ ل عنصر أساسي من عناصر الثقافة، وضرورة اجتماعية لنقل

الأفكار و التعبير عنها، والوقوف علي أفكار الغير و الإمام ل.٥

٤. ٦ hal ١٩٩٦ (Sadiman . Arif Dkk. Media mpendidikan (Jakarta : PT Raja Grafindo Persada.)

٥. دكتور حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: الدر- مسرية- اللبينية)، ١٩٩٣ ص-٣١٥

ز. وهيكل البحث

هذه البحث يحتوي على خمسة أنواع:

وأما نوع الأول : مقدمة : التي تكون من ثمانية مباحث هي خلفية البحث ومشكلات البحث وأهداف البحث وحدود البحث، أهمية وفوائد البحث وتحديد المصطلحات وأهمية والفوائد البحث وهيكل البحث.

وأما باب الثاني: استخدام البطاقات المصورة في عرض الدرس واستخدام البطاقات في تنمية المهارات وسائل التعليم وتعليم الكتابة وأنشطة كتابية للتلاميذ وأهداف تدريس اللغة العربية وتصحيح التعبير الكتابي ونظرية المفردة وعملية بطاقة الصورة.

الباب الثالث: نوع البحث ومجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها ومتغيرات البحث وأدوات البحث، مصادر البيانات وأسلوب تحليل البيانات ومراحل تنفيذ الدراسة.

الباب الرابع: نبذة تاريخية عن مدرسة الابتدائية المعارف سنجاساري مالانج وعرض نتائج الإختبار وتحليل وعرض البيانات عن رغبة الطالبة في تعليم اللغة العربية.

الباب الخامس: خلاصة والتوصيات

الباب الثاني

الإطار النظري

أ. أهداف تدريس اللغة العربية

إن الغرض الأساسي من تعليم اللغة العربية هو أن يستطيع الطالب أن يعبر عن نفسه تعبيراً كاملاً صحيحاً باللسان أو القلم وأن يفهم ما يقرأ أو ما يسمع، وأن يشارك في التفكير فيما حوله بقدر ما تسمح به سنه ومواهبه (الركابي ٢١-٢٢-١٩٨٠).

ويمكن توضيح وتحقيق ذلك باتباع الأساليب التالية :

١. تحسين أسلوب التعبير الكلامي والكتابي:
٢. تعود الفصحى في الحديث والكتابي.
٣. ضبط الحركات والسكنات لكل حرف.
٤. النطق السليم لحرف اللغة.
٥. صحة الكتابة وجمالها. (الهاشمي ، ١٦-١٧ ، ١٩٨٣)

٦. إكتساب التلاميذ القدرة على القراءة السريعة (الصامتة الجهرية) مع فهم

الفكرة العامة للمقروء، والأخطاء الجزئية وتذوق المقروء والحكم عليه

بالتدريج الذي تسمع به درجة نموهم اللغوي، مع النطق.

٧. تنمية قدر م على الاستماع، بحيث يستطيعون تركيز انتباههم على ما

يسمعونه وفهمه فهما مناسباً (الجمبلاطي، ١٩، ١٩٧٥)

ب. استخدام البطاقات المصورة في عرض الدرس

متى وكيف يلجأ المعلم إلى استخدام الصور والبطاقات واللوحات في عرض

الدرس؟ يستطيع المعلم أن يستخدم الصور والبطاقات واللوحات في جميع خطوات عرض الدرس

تقريباً في التهيئة و التمهيد، وفي التعبير، وفي تحسين الخطأ، وفي التلخيص و المراجعة، وكذلك في

التقييم.

ومن أهم الأعراس التي يلجأ فيها المعلم إلى استخدامها ما يلي:

أ. التمهيد للدرس الجديد أو تلخيص معلوماته أو مراجعة مفرداته أو بنوده النحوية.

ب. توفير وقت الدرس، وسرعة عرض المفردات، والتدريب على الطلاقة في القراءة كما في

البطاقات الوضعية.

ج. القراءة الجماعية كما في لوحات النصوص الأساسية.

د. تكملة المادة الموجودة في الكتاب المقرر كما في لوحات الإرشادات والصور الكبيرة والخرائط والمخططات.

هـ. مفاتيح الأنشطة الاتصالية كما في بطاقات المفاتيح وأداء الأدوار.

فإذا أراد المعلم أن يوجه أنظار تلاميذه إلى صورة ما أو رغب في أن يدر م على القراءة الجماعية مثلاً، لجأ إلى استخدام لوحة كبيرة واستخدام المؤشر حتى يضمن أ م بتابعون النص، أو ينظرون إلى المكان الصحيح على الصورة.

وفي مراجعة بعض المفردات الجديدة التي درسها التلاميذ، يعرض المعلم البطاقات على التلاميذ من جهة الصورة، ليتذكروا الكلمات، فيطمئن إلى فهمهم لها ثم يعرضها من جهة الكلمة ليدير م على قراء م، ويعرضها مرة ثالثة عرضاً سريعاً م ف تدريب تلاميذه على الطلاقة في القراءة.

__ التهيئة والتمهيد:

يعد المعلم مجموعة من الأسئلة تتعلق بموضوع الدرس، ويقدمها سؤالاً بعد الآخر، ويشجع تلاميذه على الكلام والمناقشة.

ويمكنه أن يوجه السؤال الواحد إلى أكثر من تلميذ، ليتلقى أجوبة مختلفة.

إذا توافرت لدى المعلم لوحات للدرس، يمكنه أن يطلب من التلاميذ النظر إلى الصور،

جيداً، ثم يوجه لهم أسئلة عامة عنها، ثم أسئلة عن كل صورة على حدة، حتى يمهّد المعلم لدرسه.

— كم صورة في القصة أو الموضوع؟

— مارقم الصورة التي فيها (...).؟

— أين تسير السيارة؟

— هل الشارع مزدحم؟....الح.

ولا تقتصر التهيئة على الحصة الأولى للمدرس الجديد، وإنما يمكن للمعلم أن يهيئ لأية حصة تتعلق بالدرس، وذلك بعرض بطاقات المفردات الخاجة بالدرس، الواحدة بعد الأخرى، ومناقشتهم في محتوى كل بطاقة عن طريق الأسئلة حتى ترسخ معاني المفردات في أذهانهم. وينطبق هذا على التهيئة لتدريبات الاستماع والفهم، وتدريبات الأنماط النحوية، وكذلك التدريبات الكتابية. ويمكن أن يهيئ المعلم لدرسه في التعبير تكتابي، فيستخدم بطاقات مثل: بندقية، دبابة، طائرة، صفارة، زمارة....الح... ويضع المعلم البطاقات المذكورة على مجرى الطباشير، ويختار تلميذين ليخرجا إلى مقدمة الفصل، ويطلب من كل تلميذ أن يأخذ بطاقة واحدة. ويسجع التلميذين على إجراء الحوار بالأسلوب التالي:

١. أنا سأشترى (بندقية) وأنت. ماذا ستشترى؟

٢. أنا سأشترى (دبابة) وأنت. ماذا ستشترى؟

يستمر المعلم بالطريقة السابقة، ويختار في كل مرة تلميذين جديدين، حتى تنتهي البطاقات.

__تقديم المفردات الجديدة

يكتب المعلم مفردات الدرس الجديد على بطاقات صغيرة، ويرسم صورة مناسبة لكل كلمة أو يلصق صورة إذا أمكن ذلك. يعرض المعلم البطاقات واحدة بعد الأخرى سائلا: (ما هذا؟) (ماهذه؟) ويلقن المعلم التلاميذ إذا تعذرت عليهم الإجابة. يضع المعلم البطاقات على مجرى الطباشير، ثم يعين عددا من التلاميذ، ويطلب من كل تلميذ أن يحضر له إحدى البطاقات:

__أين المسجد؟

__أين الولد الذي يصعد السلم؟

وإذا كانت الكلمة على أحد وجهي البطاقة، والصورة على الوجه الآخر، فإن ذلك يتيح للمعلم عرضها أكثر من مرة. وفي مرحلة مراجعة المفردات يعرض المعلم البطاقات على التلاميذ من جهة الصورة، ويشير إلى عدد من المتلاميذ ليذكروا الكلمة أو العبارة المطلوبة، ينطقه المعلم نطقا واضحا مشيرا للتلاميذ كي يعيدوا بعده، بينما يعرض البطاقة من جهد الكلمة أو العبارة.

يمكن للمعلم أن يلائم بين البطاقة واللوحة، وذلك بأن يضع البطاقات من جهة الكلمة

على حجر الطباشير، ويشير إلى شئ أو شخص أو حيوان على اللوحة، وعلى لتلميذ أن يعين بطاقة الكلمة المعبرة عنها ويقرأها بصوت واضح.

وإذا توفرت لدى المعلم الأشياء الحقيقية أو نماذج لها، يعرضها مع البطاقات وبخاصة من جهة الكلمة.

ج. استخدام البطاقات في تنمية المهارات

يستخدم الصور والبطاقات على نطاق واسع في تنمية المهارات اللغوية الأربع. فيمكن أن يستفيد منها المعلم في التدريب على تمييز المسموع وفهمه، كما يستخدمها على أ مفايح للتدريب على الكلام والتعبير الشفهي، وفي كل ما يتعلق باليات القراءة واستيعاب بأنواعها، وفي الإملاء وتحسين الخط، وكذلك في التعبير التحريري.

تنمية مهارة الكتابة تحتاج إلى أن يمر التلميذ بمراحل عديدة من المران، ابتداء من كتابة الحروف ووصلها، وانتهاء بالتعبير التحريري الإبتداعي. ويجد المعلم في الصور والبطاقات ميدانا خصبا لتدريب تلاميذه، والأخذ بأيديهم في سبيل إتقان هذه المهارة الصعبة، وإكمال النقص في الكتب المقررة. وقد سبق أن عرضنا لبطاقات الصور المتسلسلة التي يمكن أن تستغل في تدريب التلاميذ على التعبير الموجه، وعرضنا أيضا للبطاقات الواقعية، التي يطلب المعلم من تلاميذه أن يملأوها بأنفسهم، حتى يستعدوا لبعض المواقف الحقيقية التي تصادفهم في الحياة.^٦

٦. الدكتور حسين حمدي الطوبجي. وسائل الإتصال والتكنولوجيا فالتعليم. صفحة ٤٤

د. وسائل التعليم وتعليم الكتابة

هناك نوع من الوسائل لتعليم وتعليم الكتابة يتناول الأول منهما تعلم النواحي الثابتة الأسلية مثل الخط والهجاء وتنظيم فقرات الكتابة المتصلة، ويهتم النوع الثاني بتزويد الدارس بأفكار وحقائق واءاء تساعد على إثراء محتوى الكتابة وتعرض له أمثلة لطرق عرضاً أفكار وتسلسلها وقد سبق عرض بعض وسائل تعلم رسم الحروف وسنعرض هنا وسائل تعلم الهجاء أولاً، ثم نتقل إلى وسائل تعزيز المحتوى وإثرائه.

١. الصور والرسوم:

تساعد الصور والرسوم كبار الدارسين وصغارهم على ربط الكلمة بالشئ الذي تشير إليه، وقد يستطيع المعلم أن يصمم الكثير من التمرينات التي تساعد الطالب على الهجاء الصحيح مستخدماً رسوماً مبسطة كما في الأمثلة الآتية.

— اكتب الكلمة الناقصة فيما يلي مستعيناً بالرسم. لآ حظ أن عدد النقاط يبين عدد الحروف في الكلمات المطلوبة :

١. أكلت... أثناء الإفطار. OO (الحل: بيضا)

٢. اصطاد علي... كثيراً. (الحل: سمكا)

وقد يطلب المعلم من الدارسين أن يجمعوا صوراً لبعض المفردات التي درسوها مستعينين بالآلات المصورة، أو نشرات السياحة. وسيحاول كل منهم أن يختار أكثر الكلمات صعوبة ليحتدى ما زملاءه عند إجابة تمارين على غرار ما سبق.

وسائل التدرج من التعبير الموجه إلى التعبير الحر :

تساعد الصور والسوم على توجيه الدارس إلى الإجابة الصحيحة عن الأسئلة. ويبين

المثال التالي مجموعة أسئلة تشكل إجاباً ما موضوع إنشاء عما بفعله الدارس كل يوم وتساعد

الصور والرسوم على سلامة الإجابة:

— متى استيقظت أمس؟

— كيف ذهبت إلى المدرسة؟

— متى إنتهيت إلى المدرسة؟

وتساعد المناقشة الشفهية في حجرة الدرلة مجموعة من الصور الكاريكاتورية،

أوصور الحائط، أولوحات العرض أو اللوحات الوبرية، أو مجموعة رسوم تكون تسلسل قصة، على

مناقشة الموضوعات الإنشائية، لأن هذه الوسائل تزود الدارس بالأفكار اللازمة لصياغة موضوع

الإنشاء المطلوب.^٢

هـ. أنشطة كتابة للتلاميذ

الكتابة نشاطا لغوي أساسا نستخدمه في حياتنا اللغوية. فنحن نكتب عادة لننقل إلى الآخرين أفكارنا وأخبارنا وخبراتنا، أو لنعبر عن مشاعرنا وإحساساتنا وعرفنا حيال الآخرين. فالكتابة إرسال، والقراءة استقبال، وبين هذه تلك تقع الرسالة التي نستخدم فيها اللغة وسيلتنا في التواصل بين بني البشر، وهي وعاد الفكر وحافظة التراث وأداة التعبير والتفكير.

الكلمة هي الوحدة الصغرى للفكرة، و نعبر الكلمات على نسق ما لنؤدى معنى المعاني، أو نستخدم تركيبا مؤلفا من عدة كلمات لنعبر عن معنى يحسن السكوت عنده، وهذه هي الجملة. كلمات موضوعة على نسق نحوي أو بلاغي تؤدى معا معنى مستقلا. إننا لا نستخدم الكلمات مفردة، ولا نستخدم الجملة بمعزل عن غيرها من الجمل، إننا نتواصل شفاهة وكتابة بوحدات فكرية كل وحدة منها تتكون من مجموعة جمل تتقاسم فيما بينها الفكرة الواحدة وتشكل بدورها الفقرة.

^٢ للدكتور صلاح عبد ايد العربي، تعليم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق. مكتبة لبنان ١٩٨١. ص: ١٨٨-١٩٢.

الفقرة في تعبير بسيط هي مجموعة من الجمل المترابطة فيما بينها والمتسلسلة التي تستغرق فكرة من الأفكار أو معنى من المعاني . إن الفقرة هي الوحدة الفكرية التي يمكننا أن نتعامل معها في موقف لغوي، فنفهم غيرنا ما نود أن نقول، ونفهم من غيرنا ما يقول . إن كتابة الفقرة عمل لغوي فكري، لا بد له من أن نتمكن من حسن اختيار الكلمة في الجملة، والقدرة على كتابة سليمة لغة وإملاء. ولا بد أن نتمكن من تقديم هذه الكلمات على نسق نحو صحيح، حتى تؤدي فيما بينها معنى مستقلاً يحسن السكوت عليه، ثم لا بد من أم نتمكن من ترتيب هذه الجمل بما يحقق وحدة الفكرة واكتمالها.

إن السيطرة على مجموعة المهارات التي تشكل لدينا القدرة على كتابة الفقرة أمر ضروري، وهنا وجب علينا أن نتحدث عن: جمع المعلومات، وكيفية طرح التساؤلات، وتنظيم الأحداث، وترتيب الأفكار. علينا أن نعرف دلالة الألفاظ والتضمينات، والتمييز بين الحقائق والآراء، ونوع الجمهور الذي نكتب له وثقافته، فلكل مقام مقال، وأن نعرف كيف نعبر عن المميزات والعيوب لشيء ما، والأوصاف الملية والأمور المعنوية واداءات. وعلينا بعد ذلك كله أن نسيطر على سبل تأديده الأفكار أو دحضها، ونتعرف عناصر الموضوع، وأن نميز بين ماهو عام، وكيف نغير الصيغ في الفقرة، واطراد الفكرة، وصياغة الأسئلة، وكيف ندخل إلى الفقرة، وكيف نختتمها، وكيف نعبر عن رأينا دون التصريح به.

إن إخراج الفقرة عمل لا يقل أهمية عن مضموا ١. فهو الإطار الذى نقدم الفكرة من خلاله، فاستخدام أدوات الترتيم أمر أساسى يكسب اللغة المكتوبة حيات وحركة وينقلها إلى مستوى من التعبير أكثر تأثيرا لدى الجمهور، واستخدام بداية الفقرة بترك مسافة كلمتين فى أول السطر يميز الفقرة باعتبارها تعبيرا عن فكرة من الأفكار. وضبط هوامش الفقرة ومن ثم الموضوع ككل يجعل للسطور نفس النهايات، فتبدو هندسة الفقرة واقعا يوحى بأن الكتابة نظام وتنظيم.

وفى محاولة لترجمة ماسبق إلى واقع نقدم لك هذه ا مجموعة من الدروس بأمثلة تؤيدها وتفسرها وتوضحها وهذه الفقرات وأمثلةها وتدريبيا ١ تتبنى مجموعة من الاعتبارات أهمها:

١. أن هذه المهارات اللغوية الكتابية تتبنى مقولة (المعنى قبل اللفظ) وهذا يعنى الاهتمام بأفكار قبل الألفاظ التى تخدم الفكرة وتعبر عنها، لأن اللغة وعاء الفك.

٢. أن هذه المهارات يتم تقديمها فى أمثلة مشتقة من مواقف طبيعية مرتبطة بالممارسات اللغوية للتلاميذ داخل المدرسة وخارجها حتى تؤدى اللغة وضعفها.

٣. أن هذه المهارات لا تنقل الطالب مباشرة إلى الكتابة بل إ ١ تزوده بمتطلبات أساسية ومهارات تأسيسية تساعده على الدخول الواعى المتدرج إلى الإنتاج اللغوى الصحيح.

٤. أن هذه المهارات تزود الطالب أثناء الكتابة بجملة من المعايير اللازمة لتقويم كتاباته بنفسه، وتحسينها وتطويرها فى الاتجاه الصحيح للكتابة.

٥. أن هذه المهارات تساعد الطالب على التلاعب بالأفكار، وتمكنه من ترتيبها وتنظيمها أثناء الكتابة بما يحقق الهدف المراد من تشكيل الفقرة وكتابتها.

٦. أن يتمكن من المهارات التأسيسية والأساسية يتيح الفرصة أمام الطالب للترتيب والتمكن من مهارات كتابية متقدمة تنحو ناحية النقد وإبداء الرأي وتذوق التعبير على مستوى الكلمة مستوى العبارة والتركيب.

٧. أن برنامج المهارة اللغوية الوظيفية لا يقتصر على الجانب الوظيفي والفكري فحسب، بل يعتدى ذلك إلى مستوى التحليل وإبداع؛ تحريرا لفكر الطالب وخياله معا، فليس بالخبر وحده يحيا الإنسان.^٣

و. تصحيح التعبير الكتابي

هناك صور متنوعة لتصحيح كتابات الطالب في مجال التعبير، فبعض المدرسين يقومون بتحديد الأخطاء التي يقع فيها التلاميذ في مهارات التعبير كما يقومون بتصويب هذه الأخطاء، ثم يردون كراسات التعبير إلى التلاميذ لإعادة هذه الجمل أو العبارات التي وقع فيها الخطاء في صورة سليمة. وبعض المدرسين يناقسون التلاميذ في أخطائهم حتى يهتدوا إلى سبب خطئهم، فيتحاشوه

^٣. دكتور حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، الدار المصرية اللبنانية. ١٩٩٣ص: ٢٧٥.

في موضوعات تالية، باعتبار أنه لاخير في إصطلاح لايدرك الطالب أساس، ولافي صواب لا يكتبه الطالب بنفسه، وهذا ما يمكن أن نطلق عليه التعليم الفردي الإرشادي.

وبعض الموجهين يرون الاكتفاء بوضع خطوط تحت المواطن الخطأ، ويوضع في هامش الصفحات رمز يشير إلى نوع الخطأ على أن يقوم الطالب نفسه بإصلاح الخطأ، غير أن هناك بعض الجوانب المهمة التي يجب الالتفات إليها عند تصحيح التعبير الكتابي وهذه الجوانب هي:

١. يبغي الإهتمام بنوع واحد من الأخطاء المرتبطة بمهارات التعبير الكتابي في درس واحد أو عدة دروس متتالية.

٢. يعنى المدرس بتقيد ما يراه من أخطاء شائعة، ويعرضها على تلاميذه، ويناقشها معهم في حصة خاصة بالإرشاد.

٣. يجب أن يضيف المدرس الملاحظات الكتابية الخاصة بأخطاء الطالب أو بالجوانب الجديدة في تعبيره- إلى العلامات والدرجات التي يمنحها له في موضوعه الذي كتبه.

٤. يجب أن ير تبط تصويب الأخطاء في التعبير الكتابي بقائمة المهارات التي يجب أن يتدرب عليها الطالب في الصف الدراسي.

ز. نظرية المفردة

تناول الباحثون نظام الكتابة العربية منذ أقدم العصور. فمنهم من رضى عنها،

ومنهم من رأى فيها اعوجاجا بقيمة بعض الاصلاح، ومنهم من ضاق α جملة

وتفصيلا. ومشكلات الكتابة العربية كثيرة ومتعددة هي: الشكل، والإعجام، ووصل الحروف

وفصلها، واستخدام الصوائت القصار، والإعراب، واختلاف هجاء الصحف عن الهجاء

العادى. وفيما يلي بيان ذلك تفصيلا:

١. الشكل

المقصون بالشكل هو وضع الحركات القصار على الحرف، الضمة، والفتحة والكسرة. وهو

اليكون المصدر الأول من مصادر الصعوبة، فإذا وجد الطفل أمامه لفظ ((علم)) مثلا حار

فيما إذا كانت: علم أو علم أو علم، أو علم، أو علم. وإذا وجد لفظا مثل ((أن)) تحير هل

يقرؤها : أن، أو، أن أو إن، أو إن. ونشأ عن ذلك ((اننا لا نجد حتى من بين من تفوقوا

في اللغة العربية من لا يخطئ فضبط الكلمات، لأن طريق الضبط يحتاج إلى بحوث

ومجهودات قل من يستطيع التفرع لها، الوصول إليها.

٢. قواعد لإملاء: كثر الدراسات التي تناولت قواعد الإملاء على أ ما تشتمل على صعوبات

تعوق الكتابة عند الناشئين.^٤

المفروض في نظام الكتابة السهلة ان رسم الحروف يكون مطابقا لأصوا ما بحيث إن كل ما

ينطق يكتب، وما لا ينطق يكتب، وما لا ينطق به لا يكتب. ولكننا نجد أن الكتابة العربية

لا تتبع ذلك المفروض في بعض كلما ما فقد زادت أحرف لا ينتق ما كما في ((أولئك -

اهتدوا)) وحذف أحرف ينتق ما كما في ((ذلك - لكن - طه)). ولا شك أن المطابقة بين

الكتابة والنطق سوف تيسر الكتابة وتوفر كثيرا من الجهد والوقت.

ب. ارتباط قواعد الإملاء بالنحو والصرف:

ربط كثير من قواعد الإملاء بقواعد النحو والصرف بشكل عقبة من العقبات التي تعود

الكتابة. فعلى التلميذ أن يعرف - قبل أن يكتب - أصل الاشتقاق، والموقع الإعرابي

الكلمة ونوع الحرف الذي يكتبه، وهذا فيه مافيه من الحرج والإرهاق. أضف إلى ذلك

أن هناك كثيرا من الناس لا يدرسون قواعد النحو والصرف وعليهم أن يكتبوا. وتنحلى

هذه الصعوبة إذا نظرنا إلى الألف اللينة، فإذا كانت ثالثة وأصلها الواو رسمت ياء كما

في رمى، هدى. وإذا كانت زائدة عن ثلاثة أحرف رسمت ياء كما في أنتهى، مصطفى

٩. مجمع اللغة العربية. الدورة الرابعة عشرة، والسادسة عشرة، والثامنة والعشرون، القاهرة من سنة ١٩٤٧ إلى ١٩٥٦ - صحيفة نادى دار العلوم،

العدد ٢ السنة الأولى سنة ١٩٠٩ ص ٧- عبد العليم إبراهيم، ((توحيد الرسم الإملاى على مستوى العالم العربى، تطوير تعليم اللغة العربية))، مؤ تمر

اتحاد المعلمين العرب با الخرطوم، دار البطاعة الحديثة با القاهرة فبراير ١٩٧٦ ص ١٠٥.

إلا إذا سبقت بالياء فترسم الفا كما في دنيا، يحيا، ويستثنى من ذلك الاسم يحي فيرسم على القاعدة وتنجلي هذه الصعوبة أيضا إذا نظرنا إلى ((ما)) فهي توصل ((بكل)) إذا كانت زمنية. و برب وإن إذا كانت كافة، وتفصل إذا كانت موصولة أو نكرة موصوفة.

ج. أسباب الأخطاء الإملائية:

ترجع أسباب الخطأ الإملائي إلى عدة عوامل من أهمها مايلي.

(أ) عوامل ترجع إلى إدارة المدرسة والنظام التعليم وتمثل هذه لعوامل في تحميل المعلمين أعباء معددة، وارتفاع كثافة الفصول وقلة عدم وجود حوافز تشجيعية للمعلمين الاكفاء والنقل الآلى للتلاميذ.

(ب) عوامل ترجع إلى العلم: وتمثل هذه العوامل في أن معلم المرحلة الابتدائية ضعيف في إعداده اللغوي وأن معلمى المواد الدراسية المختلفة لا يلتفتون إلى أخطاء التلاميذ.

(ج) عوامل تتصل بخصائص اللغة المكتوبة، وتمثل هذه العوامل الشكل وقوائد لإملاء، واختلاف صورة الحرف باختلاف موضعه من الكلمة، والأعجام، ووصل الحروف وفصلها، وإستخدام الصوائت القصار، والإعراب، وإختلاف هجاء المصحف عن الهجاء العادى.

(د) عوامل ترجع إلى التلميذ: وتمثل هذه العوامل في التردد، والخوف، وعدم تمييز الأصوات المقاربة في مخارجها، وعدم الثقة فيما يكتبه التلميذ، والتعب، وضعف الحواس،

وإنخفاض مستوى الذكاء، وضعف الملاحظة البصرية وعدم القدرة على التذكر، وعدم الإستاق الحركى، والغيوب الماثلة فى النطق والكلام، والحلل فى لحاء المخ، وفى إتجاه الأشياء وتتابعها، وإلى الحالة من الرفض من التلميذ، وعدم الإستقراء الإنفعال.^٥

(هـ) عوامل التراجع إلى طريقة التدريس: وتمثل هذه العوامل فى أن تدريس الإملاء يقوم على أساس فى أنه طريقة إختبارية يقوم على إختبار التلميذ فى كلمات صعبة ومطولة وبعيدة عن القاموس الكتابى للتلميذ، وأن درس الإملاء لا يرتبط بفروع اللغة العربية والمواد الدراسة وأن أخطاء الإملاء يقتصر علا جها على ما يقع فى كراسات الإملاء، وعدم وجود كتاب لقواعد الإملاء يلتزم به المعلم والمتعلم، وإهمال أسس التهجى السليم، وعدم تصويب الأخطاء مباشرة. وعدم مشاركة التلميذ فى تصويب الخطأ، وعدم مراعاة النطق السليم للحروف فى درس الإملاء، وعدم تمثيل الطول المناسب للحركات القصار والطوال. ومما يستحق الذكر أن الخطأ الإملائى لا يرجع إلى عامل واحد من العوامل السابقة لأ^{١٠} عوامل متداخلة متشابكة ليست بينها حدود واضحة وأ^{١١} تتعاون لتساعد على شيوع الخطأ بين التلاميذ.

تلك هى الأسباب التى ساعدت على ديوع الخطأ الإملائى والتى أمكن التوصل إليها،
والتي يجب أن نحصن التلاميذ منها لنحقق العلاج المنشود لظاهرة الأخطاء الإملائية.

(و) الأسس السليمة لتدريس الإملاء

لم يلتفت إلى الأسس التي تراعى في تدريس الإملاء سوى بحث واحد

رأى ضرورة الاعتماد في تدريس الإملاء على الأذن واللسان واليد أما ماشاذ بين الباحثين فهو الحديث عن ثلاث طرق لتدريس الإملاء، هي الإملاء المنقول المنظور والاختباري. ويهدف النوع الأولان إلى تدريب التلاميذ على عدد الكلمات عن طريق الحواس: العين والأذن واللسان. أما النوع الثالث فيهدف إلى قياس التقدم الذي أحرزه التلميذ وكشف أخطائه. وقد روعى في هذا التقسيم التدرج بالانتقال من السهل إلى الصعب، وهناك نوع آخر هو الإملاء الاستماعي وفيه يقرأ المعلم القطعة قراءة جهرية تعقبها مناقشة في الفهم وأخرى في الكلمات الصعب. وهناك نوع خامس هو الهجاء الشفوي الذي يكرر فيه تلميذ الحروف التي تتكون منها الكلمات بصورة جماعية ثم ينتقلون إلى كتابتها. والنوع الأخير من طرق تدريس الإملاء هو الإملاء الوقائي الذي يعتمد على تدريس ما وقع فيه التلاميذ من خطأ وذلك بعد صياغته في القطعة مناسبة.

والملاحظ أن أساليب تدريس الإملاء التي أشار إليها الباحثون قد ذكرت موجزة دون تفصيل للخطوات التي تسير فيها وإلا ما أغفلت أسس تدريج الإملاء التي إليها اللغات الأجنبية وإلا ما أساليب يعوزها التجريب. ذلك إلتحنا إلى مدارسنا المصرية بغية تعريف ما تواصل إليه المعلمون

الأكفاء من طرق في تدريس الإملاء، كما إبتحنها إلى اللغات الأجنبية نستقى منها بعض الأساليب التي ثبت نجاحها.

وغنى عن البيان انان لسنا من انصار طريقة واحدة في تعليم أى فرع من فروع اللغة، وإن نجاح الطريقة يتوقف دائما على الموضوع الذى يتعلمه التلميذ، وعلى التلميذ النفس وعلى المدرس وتصرفه وفهمه لغرضه. ولذا تقتصر مهمتنا على ذكر بعض الأسس العامة التي يمكن أن تفيد لو أضاف إليها المعلم خبرته بتلاميذه ومعرفته بمادته. وهذه أسس هي:

(أ) تدريب الأذن على الإصغاء إلى المعنى ومخارج الحروف، وتدريب اللسان على النطق الصحيح، وتعود رسم الحروف، والألفاظ، والسيطرة والصعوبات التي تخالف فيها الكتابة النطق، ومعرفة قواعد اء، وكتابة موضوعات انشائية قصيرة سبق معالجتها شفويا.

(ب) الاهتمام بالمعنى قبل الهجاء يجب أن يربط الإملاء بالعمل التحريير فالهجاء دراسة لها هدف هيوى عندما يكون مرتبطا بالتعبير المكتوب، وعندما يكون أداة للكتابة، وجزأ مكملا للعمل التحريرى، لأن التناول العملى يعطى نتائج طيبة.

(ت) الوسائل التي تساعد على اكتساب مهارات الإملاء الصحيح تتمثل في قراءت بإمعان، وتوضيح مخارج الحروف، والاهتمام بالإملاء في كل الواجبات المنزلية، واستخدام السبورة في كتابة الكلمات الجديدة، ومعرفة القوائد العملية المحددة مع التركيز على التطبيق.

ح. عملية استخدام بطاقة الصورة المفردة

١. عرض المدرسة الصور التي ستستخدم في عملية التدريس إلى الطلبة.
٢. إعطاء المدرسة الآثار إلى الطلبة عن المفردات التي تتعلق بالوسائل المستخدمة.
٣. استخدام المدرسة الوسائل امام الطلبة يعني برفع الصورة وتقديم السؤال عن المفردات التي تتعلق بالصورة ويكون هذا الأمر مستمرا إلى اية التدريس.
٤. تبادل الطلبة تطبيق هذه الأنشطة.
٥. إعادة المدرسة المادة مع تقييمها.

الباب الثالث

منهج البحث

أ. نوع البحث

تستخدم الباحثة المدخل الكمي لأن البيانات تحتاج إليها الباحثة تكون على الصورة الفوتوغرافية في تدريس مهارة الكتابة أو يعطي وصفا رقميا بوضع مقدار الظاهرة أو حجمها ودرجات ارتباطها مع الظواهر المختلفة الأخرى^١.

وهذا البحث يسمى بالتجريبي، وهو يحاول في هذا البحث أن يأخذ تأثيرا من المتغير المعين على المتغير الآخر بمراقبة جيدة. أو وهو تغير متعمد و مضبوط للشروط المحددة للواقع أو للظاهرة التي تكون موضوعا للدراسة وملاحظة ما ينتج عن هذا التغير من آثار في هذا الواقع والظاهرة.^٢ ويجري هذا البحث باستخدام الاختبار القبلي والاختبار البعدي. لأن الباحثة ما التزم بحدود الواقع إنما تحاول إعادة تشكيله عن طريق إدخال تغيرات عليه وقياس أثر هذه التغيرات وما تحدث من نتائج. والأسلوب المستخدمة في هذا البحث أسلوبين هو مجموعتين تجريبتين وبطريقة معاينة هادفة (sampling purposive) لأن اختيار عين البحث بأهداف خاصة.

^١ دوقان عبيدات وآخرون، البحث العلمي، عمان: دار الفكر، ١٩٨٧، ص ١٨٧.

^٢ دوقان عبيدات و آخرون، البحث العلمي مفهومه أدواته أساليبه، الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع، ١٩٩٧ م، ص. ٢٧٦

والمنهج التجريبي يتكون على تصميم ا مجموعة الواحدة، وتصميم ا موعتين،
وتصميم ا موعات المتكافئة. يجري هذا البحث بتصميم ا موعتين ثم قام بتجربة
استخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة لتلاميذ المدرسة الابتدائية المعارف سنجا ساري
مالانج في تعليم اللغة العربية على تلاميذ في المدرسة الابتدائية المعارف سنجا ساري
مالانج.

وخطوات تصميم ا موعتين هي الاختبار القبلي ثم استخدام المتغير المستقل ثم
الاختبار البعدي. واعتمادا على هذا التصميم اختارت الباحثة فصلين الأول الفصل
الضابطة والثاني الفصل التجريبي. فنتائج كلا الفصلين هي نتيجة هذا البحث. ويتضح
ذلك في الجدول الآتي:

الجدول (١)

المنهج التجريبي بتصميم المجموعتين مع إجراء الاختبارين القبلي والبعدي

المجموعة	الاختبار القبلي	تطبيق التجربة	الاختبار البعدي
R ₁	٠١	-	٠٢
R ₂	٠١	X	٠٢

^٣. قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا، دليل كتابة البحث العلمي، (مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية،

R ١ = الفصل الخامس (أ)

R ٢ = الفصل الخامس (ب)

٠١ = إختبار القبلي في الفصل (أ و ب)

X = تطبيق التجري في الفصل (ب)

٠٢ = إختبار البعدي في الفصل (أ و ب)

ب. مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها

إن ا تمع في هذا البحث هو المدرسة الإبتدئية المعارف سنجاساري مالانج لترقية مهارة الكتابة وعينة البحثة التي ستعرضها الباحثة هي التلاميذ المدرسة الإبتدئية المعارف سنجاساري مالانج. واختارات الباحثة من تلك العينة فصلين متساويين في درجتهم ثم قامت الباحثة بالتجريبية واتخذ منهما فصلا تجريبيا والآخر ضابطة وعدد الطلبة في الفصل التجريبي ٢٩ تلاميذ وكذلك في الفصل الضابطة من ا موع ٦١ تلمذ. وهذه العينة تُختار عشوائية بسيطة، تُختار العينة العشوائية البسيطة في حالة توفر الشرطين الأساسيين الأول أن يكون جميع أفراد ا تمع الأصلي معروفين. والثاني أن يكون هناك تجانس بين هؤلاء الأفراد.^٤

^٤ ذوقان عبيدات و آخرون، مرجع سابق، ص. ١١٣

ج. متغيرات البحث

هناك متغيران في هذا البحث، المتغير المستقل (Independent Variable) هو العامل الذي نريد أن نقيس مدى تأثيره على الموقف، ويسمى بالمتغير التجريبي. والمتغير التابع (Dependent Variable) هو العامل الذي تنتج عن تأثير العامل المستقل. ° وهما كما يلي:

١- المتغير المستقل: البطاقة المصورة التي تريد الباحثة تطبيقها.

٢- المتغير التابع: المتغير التابع هو نتائج تطبيق البطاقة المصورة من التلاميذ في الإختبار البعدي.

د. أدوات البحث

الطريقة التي استخدمتها الباحثة لنيل البيانات هي من البيانات السابقة

وتقوم الباحثة إذا البحث باستخدام الأدوات التالية:

١- الملاحظة

والملاحظة هي طريقة التحليل والتسجيل المبرمج والمرتب عن أحوال التلاميذ

أو الأفراد والجماعات بالطريقة المباشرة^٦.

° ذوقان عبيدات و آخرون، مرجع سابق، ص. ٢٧٧

^٦ M. Ngalim Purwanto, *Prinsip-Prinsip & Teknik Evaluasi Pengajaran*, Bandung: Rosdakarya, ١٩٩٤, hal ١٤٩.

وتكتب الباحثة وتسجيل البيانات المهمة أثناء الملاحظة.

قامت الباحثة بملاحظة الأحداث والظواهر التي تتعلق هذا البحث وتسجيلها تنظيميا. والملاحظة تستخدم عادة لفهم الظواهر وأنماط السلوك واتصال الفرقة طبيعيا ويحاول الباحثة بحث السلوك الفردي وعملية وقوع الحوادث التي تستطيع ملاحظتها في المواقف الواقعية أو المواقف الوضعية. وهذه البيانات تحتاجها الباحثة كالباحث المبدئي (المدخل) لبحثها الجامعي.

وتقوم الباحثة للحصول على البيانات التي تتعلق بنشاطات المعلم والطلبة في عملية تعليم مهارة الكتابة، والمشكلات أو الصعوبات التي يواجهها في تعليم مهارة الكتابة باستخدام الصورة.

٢- المقابلة

تعتبر المقابلة إلى حد كبير استبيانا شفويا فبدلا من كتابة الإجابات. هذه المقابلة تساعد الباحثة كثيرا في هذا البحث، من الممكن أن تحصل الباحثة على أنواع معينة من المعلومات الطبيعية السريعة المتكرر المستوجب في الإلقاء^٧ المقابلة التي يكسبها الباحثة لهذا البحث تتكون من رئيس المدرسة لجمع البيانات المتعلقة بأحوال المدرسة كتاريخ المدرسة وتطورها وغيرها، ومدرسو اللغة العربية لجمع البيانات المتعلقة بأحوال تدريس اللغة العربية باستخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة، وبعض

تلاميذ المدرسة الابتدائية سنجاسارى مالانج. وهذه البيانات تحتاجها الباحثة
كالبحت المبدئى (المدخل) لبحثها الجامعي.

٣- الاختبار

الاختبار هو مجموعة من المثيرات كانت أسئلة شفوية أو كتابية أو صور أو رسوم
وأعدت لتقيس بطريقة كمية أو كيفية سلوكا ما. والاختبار يعطي درجة ما أو رتبة ما
للمفحوص ويمكن أن يكون الاختبار من الأسئلة جهازا معيناً^٨. الاختبار هو الألة أو
الإجراء الأنشطة المعقدة لتناول قدرة وسلوك الشخص والتي تصور الكفاءة التي يملكها في
مادة دراسة معينة^٩. ورأي أري كونتو أن الإختبار هو عبارة عن السلسلة من الأسئلة
أو التمرينات أو الات أخرى المستخدمة لقياس المهارت والمعرفة والذكاة التي يملكها
الفرد أو الجماعة^{١٠}.

استخدمت الباحثة الاختبار لجمع البيانات المتعلقة بمهارة الطلبة في تدريس مهارة
الكتابة باستخدام الصورة. وهذا الاختبار يتكون من الاختبار القبلي والبعدي لإجراء
هذه التجربة. وذلك بإجراء الاختبار القبلي للمجموعتين قبل إجراء التجربة. ثم إجراء
التجربة للمجموعة التجريبية، ثم الاختبار البعدي على ا مجموعة الضابطة ومجموعة

٧. أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه، (الكويت : جامعة الكويت، ١٩٨٧)، ص: ٣٥٠

٨. ذوقان عبيدات و آخرون، مرجع سابق، ص. ١٨٩

٩. Suharsimi arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠٠٢, hal ١٣٩ .

١٠. Muhammad soenarji jiwandono, tes bahasa dalam pengajaran, ITB bandung, ١٩٩٦ hal ١٠١٠

التجريبي. والبيانات التي نأكتها الباحثة من نتائج الاختبار هي كاليانات الاساسية لبحثها الجامعي.

أما معيار نجاح الطلبة في الاختبار ومؤشراته هي كالاتى:

الجدول (٢)

معيار نجاح الطلبة في الاختبار

الرقم	المستوى	مدى الدرجات	النسبة المئوية (%)
١	ممتاز	١٠٠ - ٩٠	%١٠٠ - %٩٠
٢	جيد جدا	٨٩ - ٨٠	% ٨٩ - % ٨٠
٣	جيد	٧٩ - ٧٠	% ٧٩ - % ٧٠
٤	متوسط	٦٩ - ٦٠	% ٦٩ - % ٦٠
٥	مقبول	٥٩ - ٥٦	% ٥٩ - % ٥٦
٦	ضعيف	٥٥ - ٠	% ٥٥ - % ٠

أما مؤشرات اختبار الكتابة هي كما في الجدول الآتي:

الجدول (٣)

المفردات		
الرقم	مؤشرات	القيمة
١	المفردات المستخدمة في الكتابة مناسبة بالصورة	٤٠-١
٢	الإجابة المناسبة للأسئلة	٣٠-١
٣	إختبار المفردة المناسبة	٣٠-١
الحروف		
الرقم	مؤشرات	القيمة
١	الحركة المناسبة حرفا	٣٠-١
٢	الحرف المناسب حرفا	٣٠-١

٤- الاستبانة

الاستبانة هي أداة للحصول على الحقائق وتجميع البيانات عن الظروف

والأساليب القائمة بالفعل. وتعتمد الاستبانة على إعداد مجموعة من الأسئلة ترسل

لعدد كبير نسبيا من أفراد اتمع وبشكل عدد من الأسئلة يطلب الإجابة عنها من قبل عدد الأفراد المعنيين بموضوع الاستبيان.

تستخدم الباحثة الاستبانات لجمع البيانات المتعلقة بتحصيل دراسة تلاميذ الإبتدائية واهتمامهم بتعلم اللغة العربية وخبراً م طوال تعلم اللغة العربية وموقفهم عن تعليم مهارة الكتابة باستخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة. وهذه البيانات تحتاجها الباحثة كالبحت المبدئي (المدخل) لبحثها الجامعي.

د. مصادر البيانات

يتكون مصادر البيانات في هذا البحث من المصادر الرئيسية والفرعية.
أولاً: مصادر الرئيسية هي البيانات عن استخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق عند المقابلة رئيس المدرسة ومدرس اللغة العربية مبتكر الوسائل وأوراق الطلبة درس اللغة العربية وملاحظة عملية تعليم اللغة العربية.
ثانياً: مصادر الفرعية هي الكتب والمراجع التي تتعلق بالبحث و تحليل المصادر الرئيسية وغيرها.

تصميم البحث التجريبي الذي يحتاج إلى البيانات الكمية. البيانات الكمية هي نتائج الاختبار من التلاميذ. وكذلك البيانات من نتائج الملاحظة عن عملية التدريس،

ونائج المقابلة مع التلاميذ الإبتدئية لترقية مهارة الكتابة باستخدام الصورة والمدرّس

اللغة العربية وبعض التلاميذ.

هـ. أسلوب تحليل البيانات

تحليل البيانات هي العملية التي تنظم أو تكون بواسطتها الملاحظات الناتجة

عن تطبيق خطة بحث معينة بحيث يمكن الحصول منها على نتائج. وفي هذا البحث.

ارادت الباحثة تعريف فرق نتيجة التعليم بين الفصلين، فلذلك استخدمت الباحثة

البيانات من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي الذين يقومان للفصل التجريبي

والفصل الضابط. كي تحصل الباحثة على البيانات الصادقة، لذلك يحتاج البحث إلى

أسلوب تحليل البيانات.

فالأسلوب الأنسب لتحليل البيانات من البحث التجريبي هو الرمز

الإحصائي "اختبار ت" :

$$t = \frac{(\quad)}{\quad}$$

=نتائج الإختبار القبلي والبعدي من مجموعة الضابطة والتجريبية

=نتائج الإختبار القبلي والبعدي من مجموعة ضابطة والتجريبية

S₂ = مجموع من عدد الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية

= مجموع من عدد الطالبة من مجموعة الضابطة والتجريبية

=مجموع من عدد الطالبة من مجموعة الضابطة والتجريبية

و.مراحل تنفيذ الدراسة

قامت الباحثة بتنفيذ الدراسة في المراحل الآتية:

١. استأذنت الباحثة من مدير المدرسة الابتدائية المعارف سنجاساري مالانج عن

استخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة.

٢. قابلت الباحثة إلى مدرس اللغة العربية في المدرسة الابتدائية المعارف سنجاساري

مالانج واستمع إلى توجيهات وإرشادات وبيانات حول حال المدرسة.

٣. تحديد وتعيين مجموعتين وهي مجموعة التجريبية ومجموعة الضابطة.

٤. صمم الباحثة خطة التدريس

٥. تعيين الوسائل التعليمية المستخدمة يعنى باستخدام الصور في تدريس مهارة

الكتابة.

٦. قامت الباحثة بالاختبار القبلي مجموعة التجريبية ومجموعة الضابطة.

٧. قامت الباحثة بالملاحظة العميقة من خلال استخدام الصورة لترقية تدريس مهارة

الكتابة.

٨. قامت الباحثة في جمع المظاهر التعليمية التي يشمل عملية التعليم وحصيلة التعليم

وأقيم التقويم في أثناء الدراسة و مايتها.

٩. وزعت الباحثة الاستبانة لحصول معرفة حال الطلبة في فصلين قبل تدريس مهارة

الكتابة باستخدام الصورة.

قامت الباحثة بالاختبار البعدي لهاتين ا موعتين وهما ا موعة التجريبية التي

تطبيق الصورة في مهارة الكتابة وا موعة الضابطة التي لا تطبيق الصورة في مهارة

الكتابة.

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. نبذة تاريخية عن مدرسة الإبتدائية المعارف سنجاساري مالانج

١. الموقع الجغرافي

وقعت المدرسة الإبتدائية سنجاساري مالانج في شارع مسجد رقم ٣٣ فاكيتان سنجاساري مالانج جاوى الشرقية. وتحتها هذه المدرسة بالمعاهد الإسلامية منها معهد نور الهدى الإسلامي للبنين والبنات، ومعهد الإصلاح للبنين، ومعهد الإصلاحية للبنات، ومعهد علوم القرآن، ومعهد الفتاح للبنين والبنات.

٢. تاريخ تأسيس المدرسة

أسست مدرسة المعارف الإبتدائية سنجاساري مالانج في السنة ١٩٥٩، كان إسمها الأول مدرسة ضة العلماء ثم تطورت وتغيرت إسمها بمدرسة الإبتدائية المعارف ٠٢ سنجاساري مالانج في السنة ١٠ أبريل ١٩٨٣.

٣. حالة المعلمين والمتعلمين

وكان عدد المدرسين في هذه المدرسين ٢٧ مدرسا، وعدد الطالبة ٤١٢ طالب، هذه البيانات مأخوذة في شهر ديسمبر ٢٠١١ م. أماكان جدول عدد الطالبة في مدرسة المعارف سنجاساري مالانج فصل الخامس.

٤. المنهج الدراسي

تستخدم مدرسة المعارف الإبتدائية الإسلامية سنجاساري مالانج المناهج على مدخل "المناهج الواحدة للمستوى المدرسة" (KTSP) سنة ٢٠٠٦ تنبها من الأهداف المدرسة .

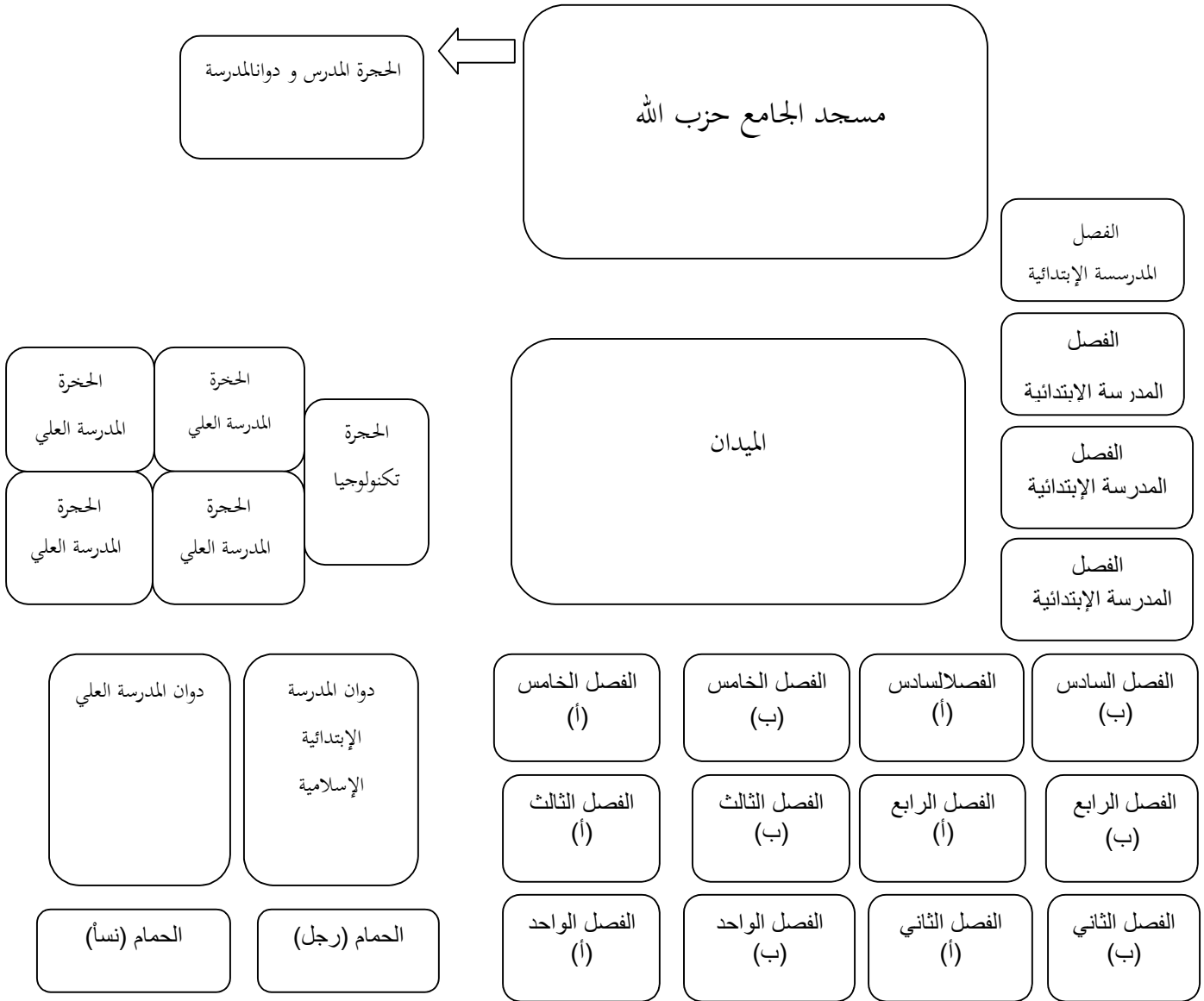
الجدول (٤)

النظامة في المدرسة المعارف سينجاساري ٠٢ سنة ٢٠١٠/٢٠١١

مشرف المؤسسة المعارف	: الدكتور الحاج محمد طلحة حسن
رئيس المؤسسة المعارف	: الدكتور الحاج محمد زنّ النور حبيب
نصحة المؤسسة المعارف	: مسجيدي الحاج و حريرة نور الحاجة
رئيس المدرسة المعارف	: محمد اصمام
رئيس المدرسة المعارف	: فاته فأيد
لجنة المدرسة	: الدكتور سلامة هاريونو الماجستر
قسم الإدارة	: محمد صالح وأدي سوسانطا
قسم أمين الصندوق	: سلمى نور فاهمة
الوسائل والتسهيلات	: سيف النذير
قسم الطلبة	: خير الأنام
قسم المكتبة	: أحمد معين
قسم الصحة	: باوون مشرفة
قسم المعمل	: مفلحة
قسم الإجتماعية	: محمد خليلي
قسم البانك	: سوليس تياواتي
قسم التعاون	: نعمة كمالية و ليليك فوزية
قسم النظافة	: سومينطا

الجدول (٥)

صورة تشكيلية المدرسة الابتدائية سنجاساري مالانج



الجدول (٦)

عدد الطالبة مدرسة الإبتدئية المعارف الاسلامية سنجاساري مالانج

في شهر ديسمبر ٢٠١١م

الفصل	عدد الطالب	عدد الطالبة	المجموع
الأولى (أ)	١٦	١٨	٣٤
الأولى (ب)	١٥	١٨	٣٢
موج	٢١	٣٦	٦٦

الفصل	عدد الطالب	عدد الطالبة	المجموع
الثاني (أ)	١٧	١٣	٣٠
الثاني (ب)	٢٠	٩	٢٩
موج	٣٧	٢٢	٥٩

الفصل	عدد الطالب	عدد الطالبة	المجموع
الثالث (أ)	١٩	٢١	٤٠
الثالث (ب)	١٩	١٨	٣٧
موج	٣٨	٣٩	٧٧

الفصل	عدد الطالب	عدد الطالبة	المجموع

٣٥	١٨	١٧	الرابع (أ)
٣٩	١٥	٢٤	الرابع (ب)
٧٤	٣٣	٤١	موج

المجموع	عدد الطالبة	عدد الطالب	الفصل
٣٠	١٩	١١	الخامس (أ)
٣٠	١٧	١٣	الخامس (ب)
٦٠	٣٦	٢٤	موج

المجموع	عدد الطالبة	عدد الطالب	الفصل
٣٧	١٨	١٩	السادس (أ)
٣٦	١٤	٢٢	السادس (ب)
٧٦	٣٢	٤١	موج

ب. عرض نتائج الإختبار والتحليل

إن نتائج الإختبار تفيد إلى استيفاء إجابة الأسئلة الموجودة في المشكلة البحث. وعرضة الباحثة في هذ البحث نتائج الإختبارين القبلي والبعدى من ا موعتين الضابطة والتجريبية ثم حللتها بإستخدام الرمز الاحصائي (t-test) .

الفورزان، كما قال عبد الحميد وأوريل بحر الدين وبصري مصطفى أنّ وسائل التعليم دورا مهما لتنمية الدراسة فعالية، كما التالى:

وكانت دور الوسائل مهمة لأن الطلبة يشاهدون ويشعرون مباشرة في تلك الدراسة مع فهمهم تسهيلا لأن تلك الوسائل يستغوى خاصة.

١. الإقتصادي

المقصود من إقتصادي هنا، أنّ تعليم الدراسة باستعمال الوسائل من إبلاغ رسالة الدراسة فعالية بوقت قصير من دون الوسائل و يحتاج قوى التدريس وقتا قصيرا لإشراح الدراسة.

٢. تنمية إهتمام الطلبة

إذا كان المدرس يستعمل وسائل الدراسة والمادة شرحا وضحيا لأن الوسائل تقريبة إلى الحقيقة مباشرة لذلك كان إهتمام الطلبة مهمة للغاية في الدراسة.

٣. إستعداد الطلبة في الدراسة

إذا كانت الطلبة يستعمل الوسائل في الدراسة يستطيع الخبرة مباشرة وحال دراستها فعالية ونتيجتها حسنة.

١.١ التخطيط الأول والثاني في فصل الضابطة والتجريبية

١. اللقاء الأول من الفصل الضابطة

وكانت إجراءات التدريس في الفصل الضابطة التي قام بها المدرس في الفصل الخامس (أ) مدرسة المارف الابتدائية الإسلامية سنحاساري مالانج. ونفذت هذه الإجراءات التدريسية يوم السبت، التاريخ ٧ مايو ٢٠١١ وعدد التلاميذ في هذا الفصل ٢٩ تلميذ. والموضوع الذي يكون في دراسة هذا اللقاء هو المفردات. ومدة الوقت التي استغرقتها المدرس ٩٠ دقيقة يعني من الساعة ٠٧:٠٠ إلى الساعة ٠٨:٠٠.

الأول : السلام والتعارف إلي التلاميذ.

الثاني : وبعد ذلك يركز إلى المادة. وفي الفصل الضابطة لم أستخدم بطاقة الصورة، لكن أستخدم الوسائل في البيئة حول المدرسة مثل الخزانة و المكتب والسبورة والساعة والقلم في الفصل. وبعد ذلك ألفت المفردات في البيئة حول المدرسة و يتبع

التلميذ. الثالث: إختبار القبلي (pretest)

الرابع : الأسئلة حول المفردات التي لا تعرف الطلبة و نختتم بالسلام.

٢ . اللقاء الثاني من الفصل الضابطة

وكانت إجراءات التدريس في الفصل الضابطة التي قام بها المدرس في الفصل الخامس (أ)

مدرسة الماراف الابتدائية الإسلامية سنجاساري مالانج. ونفذت هذه الإجراءات التدريسية

يوم الأربعاء، التاريخ ١١ مايو ٢٠١١ وعدد التلاميذ في هذا الفصل ٢٩ تلميذ.

والموضوع الذي في دراسة هذا اللقاء هو المفردات والكتابة. ومدة الوقت التي استغرقتها

المدرس ٩٠ دقيقة يعني من الساعة ٠٩:٣٠ إلى الساعة ١٠:٣٠.

الأول : السلام.

الثاني : يركز إلى المادة أُلْفِظت المفردات حول البيئة وإتباع جميع التلاميذ وبعد ذلك أشير

تلك الوسائل في البيئة حول المدرسة وأسأل الى التلاميذ (ما هذا، ما هذه)

ويستجيبون.

الثالث: ثم أمرت التلاميذ بالممارسة وكتابة المفردات في السبورة. بعد ذلك عملية الإختبار

البعدي (pos test).

الرابع : الأسئلة حول المفردات التي لا تعرف التلاميذ و نختتم بالسلام.

٣. اللقاء الأول من الفصل التجريبية

نانت إجراءات التدريس في الفصل التجريبية التي قام بها المدرس في الفصل الخامس (ب) مدرسة الماراف الابتدائية الإسلامية سنجاشاري مالانج. ونفذت هذه الإجراءات التدريسية يوم السبت، التاريخ ١٤ مايو ٢٠١١ وعدد التلاميذ في هذا الفصل ٢٩ تلميذ.

والموضوع الذي في دراسة هذا اللقاء هو المفردات. ومدة الوقت التي استغرقها المدرس ٩٠ دقيقة يعني من الساعة ٠٧:٠٠ إلى الساعة ٠٨:٠٠.

الأول: السلام وتعارف الى الطالبة، في الفصل التجريبية (الفصل ب) استخدام بطاقة الصورة لكن في المقابلة الأول لم تستخدمها.

الثاني: ألفت كلمة المفردات في البيئة المدرسة ويتبع التلاميذ. وفي الفصل التجريبية (ب) استخدام بطاقة الصورة وقليلة المادة الأسئلة، ومثل الصورة كما يلي:



الثالث: وبعد ذلك اختبار القبلي (Pre-test).

الرابع: الأسئلة حول المفردات التي لا تعرف الطلبة و نختتم بالسلام.

٤. اللقاء الثاني من الفصل التجريبية

وكانت إجراءات التدريس في الفصل التجريبية التي قام بها المدرس في الفصل الخامس (ب) في

مدرسة الماراف الابتدائية الإسلامية سنجاساري مالانج. ونفذت هذه الإجراءات التدريسية

يوم الأربعاء، التاريخ ١٨ مايو ٢٠١١ وعدد التلاميذ في هذا الفصل ٢٩ تلميذ.

والموضوع الذي يكون في دراسة هذا اللقاء هو المفردات والكتابة. ومدة الوقت التي استغرقتها

المدرس ٩٠ دقيقة يعني من الساعة ٠٩:٣٠ إلى الساعة ١٠:٣٠.

الأول : السلام و تعارف الى التلاميذ، في الفصل التجريبية (الفصل ب) استخدام بطاقة

الصورة لكن في المقابلة الأول لم تستخدمها.

الثاني : كلامت لفظ كلمة المفردات في بيئة المدرسة و يتباع التلاميذ. وفي الفصل التجريبية

(ب) استخدام البطاقة الصورة وقليلة المادة الأسئلة، ومثل الصورة كما يلي:



الثالث : ثم أرفع واحدا من واحد من الصورة وأسأل الى التلاميذ (ما هذا، ما هذه) والطلبة

يستحيون. وبعد ذلك أُمرت التلاميذ لإجراء العملية أمام الفصل مع كتابة المفردات في

السيورة. وبعد ذلك الاختبار البعدي.

الرابع : الأسئلة حول المفردات التي لا تعرفون التلاميذ و نختتم بالسلام

٢.١ عرض نتائج الإختبار

١. نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية

ويحصل من إجراء الإختبار القبلي والبعدي فنا مجموعتين الضابطة والتجريبية نتائج الإختبار. أما

نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة كما يلي:

الجدول (٧)

نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة (الفصل أ)

الرقم	اسم الطالبة	نتائج الإختبار القبلي (الفصل أ)	ضبط كتابة الحروف	المفردة	نتائج الإختبار البعدي (الفصل أ)
١	أحمد فردوس	٦٠	٣٥	٣٠	٦٥
٢	أحمد نورهدى	٤٥	٢٠	٣٠	٥٠
٣	محمد أقل أكبر	٤٨	٢٥	٢٥	٥٠
٤	محمد مسفق أسف	٥٤	٢٣	٢٢	٤٥
٥	مجهد أنصاري	٥٨	٢٣	٢٧	٥٠
٦	محمد الهم	٥٥	٣٠	٢٥	٥٥

٥٠	٢٧	٢٣	٥١	محمد فتخر رحمن	٧
٤٠	٢٠	٢٠	٣٤	محمد مسبخ الرسق	٨
٥٠	٢٦	٢٤	٤٥	مولأطحياء المبارك	٩
٤٥	٢٥	٢٠	٤٤	زركارك على النور	١٠
٧٠	٥٠	٢٠	٧٤	إقبال مولانا	١١
٧٥	٥٠	٢٥	٧٧	عمليا زهو كملا	١٢
٥٠	٢٥	٢٥	٥٨	بنتي نور الفة	١٣
٧٠	٤٠	٣٠	٧٤	حيلة التفة	١٤
٨٠	٤٥	٣٥	٨٢	ديتا أبو أست	١٥
٦٠	١٥	٤٥	٧٤	ايرني لوتفيا	١٦
٦٥	٢٥	٤٠	٧٥	إرسالنا أمندعائشة	١٧
٧٠	٤٠	٣٠	٧٢	جنة الفردوس	١٨
٧٥	٢٥	٥٠	٧٧	ليل ثبتا	١٩
٦٥	٣٥	٣٠	٧٣	مية عائشة رحمة	٢٠
٩٥	٤٥	٥٠	٨٨	نور أفيد	٢١

٢٢	ردكا جوندرى كلاسي	٨٦	٥٠	٣٣	٨٣
٢٣	ريسا إيكامبلا	٦٧	٢٥	٣٥	٦٠
٢٤	سلفية الرحمة	٥٧	٣٠	٣٠	٦٠
٢٥	ستي ميسرة	٧٢	٣٨	٣٠	٦٨
٢٦	سفر رهمدن	٧٨	٣٠	٣٠	٦٠
٢٧	سرافينا رسفيفا	٧٠	٣٠	٤٢	٧٢
٢٨	فردا جملة	٨٠	٤٠	٤٥	٨٥
٢٩	زينب كبرا	٦٣	٢٥	٤٠	٦٥

هذا الجدول يدل على النتائج إختبار الفصل أ، وهذا الفصل لم يستخدم بطاقة الصور من الإختبار القبلي والإختبار البعدي.

ويكون اسم الطالبة نور أفيدة في الفصل الطابطة نتیجها ٨٨. ونتيجة نور أفيدة ٨٨ من ضبط كتابة الحروف ٤٤ لآ ل توجد ضبط الكتابة لا يتفق بالمفردة. ونتيجة ٤٤ من محافظة المفردة. وتكون تلك النتيجة أي محافظة المفردة لا يتم تماما لنور أفيدة.

ونتيجة نور أفيدة من إختبار البعدي ٩٥. وتلك النتيجة من ضبط كتابة الحروف ٥٠ لآ ل

تستطيع أن تكتب ضبط الكتابة حسنة. ونتيجة محافظة المفردة ٤٥ لآ ل لم تستطع أن تحافظ المفردة

بتمام فتكون نتيجة نور أفيدة ترقية في ضبط الكتابة ومحافظة المفردة لأ ١ تستطيع في ضبط الكتابة ومحافظة المفردة حسنة.

ويكون اسم الطالبة إرني لطفية في الفصل الضابطة نتيجهها ٧٧ من إختبار القبلي. ونتيجتها من ضبط كتابة الحروف ٥٠ لأ ١ توجد ضبط الكتابة لا يتفق بالمفردة. ونتيجة ٣٤ من محافظة المفردة. وتكون تلك النتيجة أي محافظة المفردة لا تحفظ لنور أفيدة.

ونتيجة إرني لطفية من إختبار البعدي ٦٠. وتلك النتيجة من ضبط كتابة الحروف ٥٠ لأ ١ لم تستطع أن تكتب ضبط الكتابة حسنة. ونتيجة محافظة المفردة ٥٠ الأ ١ لم تستطع أن تحافظ المفردة بتمام فتكون نتيجة إرني لطفية تنزلية في نتيجهها في ضبط الكتابة ومحافظة المفردة لأ ١ لم تستطع فيهما حسنة.

وأما نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية كما يلي:

الجدول (٨)

نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية (الفصل ب)

الرقم	اسم الطالبة	نتائج الإختبار القبلي (الفصل ب)	ضبط كتابة الحروف	ضبط المفردة	نتائج الإختبار البعدي (الفصل ب)
١	احمد فضلة	٣٨	٢٥	٢٥	٥٠
٢	أحمد رفئالرقتب	٥٢	٣٠	٤٠	٧٠

٧٠	٤٠	٣٠	٤٢	إبراهيم المازين	٣
٦٠	٢٥	٣٥	٣٨	محمد هسن أسعري	٤
٥٠	٢٥	٢٥	٤٦	محمد مزكي	٥
٨٠	٤٠	٤٠	٨٠	محمد نوفل أزمي	٦
٧٥	٣٥	٤٠	٤٢	محمد أول الأبرار	٧
٩٠	٤٠	٥٠	٧٧	محمد اوف نبلا	٨
٨٥	٥٠	٣٥	٧١	محمد ريزاكفبه	٩
٥٠	٢٥	٢٥	٤٦	محمد مسباح الدين زافق	١٠
٨٥	٤٠	٤٥	٨٢	محمد الف رسكي	١١
٦٠	٣٠	٣٠	٣٨	محمد شائر	١٢
٨٠	٤٠	٤٠	٨٢	نوف الهواسرف	١٣
٩٥	٥٠	٤٥	٨٥	حكمة العالية	١٤
٩٥	٥٠	٤٥	٨٦	دين الحسن إسمية	١٥
٨٥	٤٠	٤٥	٧٨	فتيا أفدينتي أ	١٦
٩٥	٤٠	٥٠	٧٣	إندنا زلفي ليلية	١٧

٥٥	٣٠	٢٥	٧٧	إنتن دوي كرنيا	١٨
٨٠	٤٠	٤٠	٧٤	إيز كرة العين	١٩
١٠٠	٦٠	٤٠	٧٧	خلدة الكريمة	٢٠
٧٥	٤٠	٣٥	٧١	ليلة الرحمة	٢١
٦٥	٤٠	٣٥	٥٩	مسرف اليا	٢٢
٥٥	٢٥	٣٠	٤٦	أوكتي سكار مليا ستيارين	٢٣
٩٠	٥٠	٤٠	٨٨	زسكي كملا	٢٤
٧٠	٣٠	٤٠	٥٥	ساما مسدرينا	٢٥
٥٥	٣٠	٢٥	٥١	سي تي خففة المسففة	٢٦
٥٥	٣٠	٢٥	٤٩	سي تي رخممة	٢٧
٨٥	٥٠	٣٥	٧١	ثريا أدبة الكرية	٢٨
٧٠	٤٠	٣٠	٥٠	أمين ونغ أسة	٢٩

هذا الجدول يدل علي النتائج إختبار الفصل ب، وهذا الفصل يستعمل بطاقة الصور من الإختبار

القبلي والإختبار البعدي.

ويكون اسم الطالبة "إيز كرة العين" في الفصل التجريبية نتيجهها ٧٧. و إيز كرة العين ٧٧ من ضبط كتابة الحروف ٤٠. لآ ١ توجد ضبط الكتابة لا يتفق بالمفردة. ونتيجة ٣٧ من محافظة المفردة. وتكون تلك النتيجة أي محافظة المفردة لا يتم تماما إيز كرة العين.

ونتيجة "إيز كرة العين" من إختبار البعدي ٨٠. وتلك النتيجة من ضبط كتابة الحروف ٤٠. لآ ١ لم تستطع أن تكتب ضبط الكتابة حسنة. ونتيجة محافظة المفردة ٤٠. لآ ١ لم تستطع أن تحافظ المفردة بتمام. فتكون نتيجة "إيز كرة العين" ترقية في ضبط الكتابة ومحافظة المفردة لآ ١ تستطع في ضبط الكتابة ومحافظة المفردة حسنة.

ويكون اسم الطالبة "إنتن دوي كرنيا" في الفصل الطابطة نتيجهها ٧٧ من إختبار القبلي. ونتيجتها من ضبط كتابة الحروف ٤٠. لآ ١ توجد ضبط الكتابة لا يتفق بالمفردة. ونتيجة ٣٤ من محافظة المفردة. وتكون تلك النتيجة أي محافظة المفردة لا تحفظ "إنتن دوي كرنيا".

ونتيجة "إنتن دوي كرنيا" من إختبار البعدي ٦٠. وتلك النتيجة من ضبط كتابة الحروف ٤٥ لآ ١ لم تستطع أن تكتب ضبط الكتابة حسنة. ونتيجة محافظة المفردة ٥٠. لآ ١ لم تستطع أن تحافظ المفردة بتمام. فتكون نتيجة "إنتن دوي كرنيا" تنزيلية في نتيجهها في ضبط الكتابة ومحافظة المفردة لآ ١ لم تستطع فيهما حسنة.

مقارنة نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة و التجريبية

الجدول (٩)

مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة (الفصل أ)

الرقم	نتائج الإختبار القبلي X_1 (الفصل أ)	نتائج الإختبار البعدي X_2 (الفصل أ)	X_1	X_2
١	٦٠	٦٥	٣٦٠٠	٤٢٢٥
٢	٤٥	٥٠	٢٠٢٥	٢٥٠٠
٣	٤٨	٥٠	٢٣٠٤	٢٥٠٠
٤	٥٤	٤٥	٢٩١٦	٢٠٢٥
٥	٥٨	٥٠	٣٣٦٤	٢٥٠٠
٦	٥٥	٥٥	٣٠٢٥	٣٠٢٥
٧	٥١	٥٠	٢٦٠١	٢٥٠٠
٨	٣٤	٤٠	١١٥٦	١٦٠٠
٩	٤٥	٥٠	٢٩١٦	٢٥٠٠
١٠	٤٤	٤٥	١٩٣٦	٢٠٢٥
١١	٧٤	٧٠	٥٤٧٦	٤٩٠٠
١٢	٧٧	٧٥	٥٩٢٩	٥٦٢٥
١٣	٥٨	٥٠	٣٣٦٤	٢٥٠٠
١٤	٧٤	٧٠	٧٠٥٦	٤٩٠٠

7400	7724	80	82	10
3700	0476	70	74	16
4220	0620	70	70	17
4900	0184	70	72	18
0620	0929	70	77	19
4220	0329	70	73	20
9020	7744	90	88	21
0329	7396	83	86	22
3700	7084	70	77	23
3700	3249	70	07	24
7084	0184	78	72	25
3700	7084	70	78	26
0184	4900	72	70	27
7220	7400	80	80	28
4220	3969	70	73	29
$\sum X_1^r$ 12.172	$\sum X_2^r$ 132940	$\sum X_3^r$ 1828	$\sum X_4^r$ 1660	N
\bar{X}_1^r 4143,8	\bar{X}_2^r 4084,0	\bar{X}_3^r 73,03	\bar{X}_4^r 07,24	

$$S^r = \frac{\sum_1^r \frac{(\sum_1)^r}{1} + \sum_2^r \frac{(\sum_2)^r}{2}}{1 + 2 + 2}$$

$$t = \frac{(\frac{1}{2} - \frac{2}{2})}{\sqrt{\frac{1}{2} - \frac{2}{2}}}$$

$$S^2 = \frac{132940 \frac{(177.0)^2}{29} + 12.172 \frac{(1828)^2}{29}}{29 - 2}$$

$$= \frac{(132940 - 90,2) + (12.172 - 110,2)}{06}$$

$$= \frac{132,8 - 120,2}{06} = \frac{12,6}{06} = 2,1$$

$$t = \frac{07,24 - 63,3}{\sqrt{\frac{2,1}{29} - \frac{2,1}{29}}}$$

$$= \frac{0,79}{\sqrt{0,10 - 0,10}}$$

$$= \frac{0,79}{\sqrt{0,3}} = \frac{0,79}{0,54}$$

$$= -1,46$$

$$D_b = N_1 + N_2 - 2$$

$$T = \text{hitung} = -1,46$$

$$T = \text{tabel} = 2,00$$

Kriteria: t hitung lebih kecil (<) dari t table, maka "Ho" diterima.

٢. مقارنة نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية

الجدول (١٠)

مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة والتجريبية (الفصل ب)

الرقم	نتائج الإختبار البعدي X_2 (الفصل ب)	نتائج الإختبار القبلي X_1 (الفصل ب)
١	٣٨	٥٠
٢	٥٢	٧٠
٣	٤٢	٧٠
٤	٣٨	٦٠
٥	٤٦	٥٠
٦	٨٠	٨٠
٧	٤٢	٧٥
٨	٧٧	٩٠
٩	٧١	٨٥
١٠	٤٦	٥٠
١١	٨٢	٨٥
١٢	٣٨	٦٠
١٣	٨٢	٨٠
١٤	٨٥	٩٥

9.20	7396	90	16	10
7220	6.84	80	78	16
9.20	0329	90	73	17
3.20	0920	00	77	18
6400	0476	80	74	19
1000	0920	100	77	20
0620	0041	70	71	21
4220	3481	60	09	22
3.20	2116	00	46	23
8100	7744	90	88	24
4900	3020	70	00	20
3.20	2601	00	01	26
3.20	2401	00	49	27
7220	0041	80	71	28
4900	2000	70	00	29
$\sum X$ 104202	$\sum X$ 127780	$\sum X_r$ 2130	$\sum X_r$ 1823	N
\bar{X} 0319,03	\bar{X} 4371,80	\bar{X} 73,40	\bar{X} 72,87	

$$S^r = \frac{\sum_i r \frac{(\sum_i r)}{i} - \sum_i r \frac{(\sum_i r)^2}{i^2}}{i - r^2}$$

$$t = \frac{(\bar{x}_1 - \bar{x}_2)}{\sqrt{\frac{s^2}{n_1} + \frac{s^2}{n_2}}}$$

$$S^2 = \frac{126780 + \frac{(1823)^2}{29} + 104202 + \frac{(2130)^2}{29}}{29 + 29 + 2}$$

$$= \frac{(126780 + 114,0) + (104202 + 106,4)}{56}$$

$$= \frac{126,6 + 104,0}{56}$$

$$= \frac{280,6}{56} = 5,0$$

$$t = \frac{62,86 - 73,40}{\sqrt{\frac{5,0}{29} + \frac{5,0}{29}}} = \frac{10,59}{\sqrt{0,17 + 0,17}}$$

$$= \frac{10,59}{\sqrt{0,34}} = \frac{10,59}{0,58} = -1820,8$$

$$Db = N_1 + N_2 - 2$$

$$T = \text{hitung} = -1820,8$$

$$T = \text{tabel} = 2,000$$

Kriteria: t hitung lebih kecil (<) dari t table, maka "Ho" diterima.

وفيما يلي توضيح ما في الجدول السابق:

$$= \bar{X}_1 \text{ = نتائج الاختبار القبلي والبعدي من مجموعة الضابطة والتجريبية}$$

$$\bar{X}_2 = \text{نتائج الاختبار القبلي والبعدي من مجموعة ضابطة والتجريبية}$$

$$\sum X_1^2 = \text{مجموع من عدد الاختبار القبلي والبعدي من مجموعة الضابطة والتجريبية}$$

$$\sum X_2^2 = \text{مجموع من عدد الاختبار القبلي والبعدي من مجموعة الضابطة والتجريبية}$$

$$N_2 = \text{مجموع من عدد الطالبة من مجموعة الضابطة والتجريبية}$$

$$N_1 = \text{مجموع من عدد الطالبة من مجموعة الضابطة والتجريبية}$$

$$S_2 = \text{مجموع من عدد الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية}$$

ج. عرض البيانات عن رغبة الطالبة في تعليم اللغة العربية

في هذا البحث هي بيانات رغبة الطلبة في تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة. واستخدامت الباحثة الاستبانة لأخذ هذه البيانات، وللتلاميذ تختار واحدا من أحد الإختارات الثالثة: الموافق، غير الموافق، غير الموافق تماما. والإستبانة بنوع الاستبانة المغلقة بحيث يسمح لطلب أن يختار واحدا من الاختيارات الثالثة السابقة. الاستبانة كما يلي:

١. نتائج الاستبانة للمجموعة الضابطة والتجريبية

أما نتائج الاستبانة للمجموعة الضابطة كما يلي:

الجدول (١١)

نتائج الاستبانة للمجموعة الضابطة

الاستبانة							بناء الاستبانة	الرقم
مجموع الطالبة	غير موافق تماما		غير موافق		موافق			
	%	عدد	%	عدد	%	عدد		
٢٩	٥	٢	١٥	١٢	٧٠	١٥	١ - تكون وسائل البيئة حول المدرسة انتفاعا لترقية كتابة اللغة العربية عند الطلبة	
٢٩	١٠	٣	١٥	٧	٧٥	١٩	٢ - يكون تعليم مهارة الكتابة بوسائل البيئة حول المدرسة تسهيلا عند الطلبة	
٢٩	٥	٣	١٥	١٠	٨٠	١٦	٣ - تكون توسائل البيئة حول المدرسة تسهيلا في كتابة اللغة العربية	

							عند الطلبة	
٢٩	٥	٥	١٠	٤	٩٠	٢٠	- يكون المدرس يبين اللغة العربية بوسائل البيئة يهتمون	٤
٢٩	٥	٣	١٥	٨	٨٠	١٨	- يكون المدرس استخدام وسائل البيئة في المهارة الكتابة تسهيلا عند الطلبة في اللغة العربية	٥
٢٩	٥	١	١٥	١٠	٧٠	١٨	- تكون مؤثرة وسائل البيئة حول المدرسة زيادة شجاعة الطلبة أمام الفصل	٦
٢٩	٥	٣	١٥	٨	٨٠	١٨	- يكون يفضلون مؤثر وسائل البيئة في اللغة العربية	٧
٢٩	٥	٢	١٥	١٠	٧٥	١٧	- تكون وسائل البيئة أفضل من كتابة اللغة العربية عند أمر المدرس	٨
٢٩	٥	٥	١٥	١٠	٧٥	١٤	- يكون استخدام وسائل	٩

							البيئة يساعدون عملية تعليم اللغة العربية	
٢٩	٥	٤	١٥	١٠	٧٠	١٥	- يكون الطلبة يحبون اللغة العربية بعد استخدام بطاقة الصورة	١٠

أما نتائج الاستبانة للمجموعة التجريبية كما يلي:

الجدول (١٢)

نتائج الاستبانة للمجموعة التجريبية

الاستبانة							بناء الاستبانة	الرقم
مجموع الطالبة	غير موافق تماما		غير موافق		موافق			
	%	عدد	%	عدد	%	عدد		
٢٩	١٠	٢	١٥	٨	٧٥	١٩	- تكون بطاقة الصورة ينتفع في ترقية كتابة اللغة العربية	١
٢٩	١٠	٣	١٥	٧	٧٥	١٩	- تكون تعليم مهارة الكتابة يبطء الصورة تسهيلا في كتابة اللغة العربية	٢

٢٩	٥	١	١٥	٦	٨٠	٢٢	- تكون بطاقة الصورة تسهيلات في اللغة العربية	٣
٢٩	-	-	١٠	٤	٩٠	٢٥	- يكون المدرس يبين اللغة العربية بطاقة الصورة يهتمون	٤
٢٩	٥	٣	١٥	٨	٨٠	١٨	- يكون استخدم بطاقة الصورة في المهارة الكتابة تسهيلات في اللغة العربية	٥
٢٩	٥	٢	١٠	٧	٨٥	٢٠	- يكون مؤثر بطاقة الصورة زيادة شجاعة الطلبة أمام الفصل في كتابتهم	٦
٢٩	-	-	١٠	٥	٩٠	٢٤	- يكون الطلبة يفضلون مؤثر بطاقة الصورة في اللغة العربية	٧
٢٩	٥	٤	١٥	١٠	٧٥	١٥	- تكون بطاقة الصورة أفضل من كتابة اللغة العربية عند أمر المدرس	٨
٢٩	٥	٥	١٥	١٠	٧٥	١٤	- يكون استخدام بطاقة الصورة تساعدون عملية تعليم اللغة العربية عند	٩

							الطلبة	
٢٩	٥	٢	١٥	٨	٧٠	١٩	- يكون الطلبة يجبون اللغة العربية بعد استخدام بطاقة الصورة	١٠

٢. مقارنة نتائج الاستبانة بين المجموعتين

أما نتائج الاستبانة من مجموعة الضابطة والتجريبية كما يلي:

الجدول (١٣)

مقارنة نتائج الاستبانة بين المجموعة الضابطة والتجريبية

الاختيار						الرقم
غير موافق تماما		غير موقف		موافق		
التجريبية	الضابطة	التجريبية	الضابطة	التجريبية	الضابطة	
٢	٢	٨	١٢	١٩	١٥	١
٣	٣	٧	٧	١٩	١٩	٢
١	٣	٦	١٠	٢٢	١٦	٣
-	٥	٤	٤	٢٥	٢٠	٤
٣	٣	٨	٨	١٨	١٨	٥
٢	١	٧	١٠	٢٠	١٨	٦

٧	١٨	٢٤	٨	٥	٣	-
٨	١٧	١٥	١٢	١٠	٤	٤
٩	١٤	١٤	١٠	١٠	٥	٥
١٠	١٥	١٩	١٠	٨	٤	٣
المجموع	١٧٠	١٩٥	٩١	٧٣	٣٣	٢٣

هذا الجدول يشرح أن نتيجة اختيار "الموافق" من ١ مجموعة التجريبية تكون (١٩٥) أكثر من نتيجة
 ١ مجموعة الضابطة (١٧٠) وكذلك نتيجة الاختبار "غير موافق" من ١ مجموعة التجريبية تكون (٧٣)
 أكثر من نتيجة ١ مجموعة الضابطة (٩١) وأما نتيجة الاختبار "غير الموافق تماما" من ١ مجموعة التجريبية
 تكون (٢٣) أقل من نتيجة ١ مجموعة الضابطة (٣٣).

والنتائج السابقة تدل على أن الاستجابات الإيجابية من ١ مجموعة التجريبية أكثر من الاستجابات
 الإيجابية من ١ مجموعة الضابطة، وهذا بمعنى أن استخدام الصورة لترقية المهارة الكتابة في المدرسة
 الابتدائية المعارف سنجاسارى مالانج في الفصل التجريبية مؤثرا وفعاليا.

الباب الخامس

الاختتام

أ. الخلاصة

وبعد انتهاء اجراء البحث العلمي عن استخدام بطاقة الصور لترقية مهارة الكتابة في الفصل الخمسة (ب) في المدرسة الإبتدائية المعارف سنجاساري مالانج، وبعد أن قامت الباحثة بعرض البيانات وتحليلها في السابقة ووصلت الباحثة إلى النتائج التالية:

١. إن استخدام الصورة لترقية مهارة الكتابة في الفصل الخامس (ب) يستطيع التلاميذ يستخدم الصورة لترقية تعليم اللغة العربية في مهارا لكتابة هذا الدليل أي إذا كان عدد (t) تعديدا أقل من (t) جدول "Ho" فهو مقبول.

٢. في الفصل التجريبية موجود ترقية وهبوطية في نتيجة ضبط الكتابة الحروف ولفظ المفردة للتلاميذ. اذا كان موجود ترقية النتيجة للتلاميذ فيستطيع كتابة الحروف ولفظ المفردة جيدا كمثل ويكون اسم الطالبة "إيز كرة العين" في الفصل التجريبية نتیجها ٧٧. و إيز كرة العين ٧٧ من ضبط كتابة الحروف ٤٠ لآ ١ ا توجد ضبط الكتابة لا يتفق بالمفردة. ونتيجة ٣٧ من محافظة المفردة. وتكون تلك النتيجة أي محافظة المفردة لا يتم تماما إيز كرة العين. ونتيجة "إيز كرة العين" من إختبار البعدي ٨٠. وتلك النتيجة من ضبط كتابة

الحروف ٤٠. الأ ١ لم تستطع أن تكتب ضبط الكتابة حسنة. ونتيجة محافظة المفردة ٤٠
لأ ١ لم تستطع أن تحافظ المفردة بتمام. فتكون نتيجة "إيز كرة العين" ترقية في ضبط
الكتابة ومحافظة المفردة لأ ١ تستطيع في ضبط الكتابة ومحافظة المفردة حسنة. وكما
وهبوطية النتيجة للتلاميذ، فلم يستطع كتابة الحروف ولفظ المفردة جيدا، كمثال اسم
الطالبة "إنتن دوي كرنيا" في الفصل الطابطة نتيجها ٧٧ من إختبار القبلي. ونتيجتها من
ضبط كتابة الحروف ٤٠. لأ ١ توجد ضبط الكتابة لا يتفق بالمفردة. ونتيجة ٣٤ من
محافظة المفردة. وتكون تلك النتيجة أي محافظة المفردة لا تحفظ "إنتن دوي كرنيا". ونتيجة
"إنتن دوي كرنيا" من إختبار البعدي ٦٠. وتلك النتيجة من ضبط كتابة الحروف ٤٥
لأ ١ لم تستطع أن تكتب ضبط الكتابة حسنة. ونتيجة محافظة المفردة ١٥. الأ ١ لم
تستطع أن تحافظ المفردة بتمام. فتكون نتيجة "إنتن دوي كرنيا" تنزيلية في نتيجتها في
ضبط الكتابة ومحافظة المفردة لأ ١ لم تستطع فيهما حسنة. ولكن ترقية نتيجة ضبط
الكتابة الحرفية ولفظ المفردة للتلاميذ في الفصل التجريبية أكبر من فصل الطابطة.

ب. التوصيات

وبعد أن تم إجراءات البحث، تقدم التوصيات الباحثة كما التلي:

١. يرجى أن يعلم مهارة الكتابة الى التلاميذ الإبتدائية باستخدام الصورة في تدريس اللغة

العربية محبوبا عند التلاميذ، لأن الأساس فيها يجبون الى الصورة.

٢. يرجى أن يستخدم الصورة في تعليم اللغة العربية الى التلاميذ الإبتدائية يهتمون لأن

تعليمهم يستعملون الوسائل حول المدرسة فقط.

٣. يرجى أن يعلم اللغة العربية في مهارة الكتابة الى التلاميذ الإبتدائية باستخدام الصورة

يحمسون الى اللغة العربية.

مصادر البحث

١. المراجع الإندونيسية :

- Arsyad, Azhar. *Media Pembelajaran*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada. ١٩٩٧.
- _____. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar. ٢٠٠٣.
- Asnawir Dkk. *Media Pembelajaran*. Jakarta: PT. Intermedia. ٢٠٠٢.
- B.Uno, Hamzah. *Perencanaan Pembelajaran*. Jakarta: PT. Bumi Aksara. ٢٠٠٦.
- Djamara, Syaiful Bahri Dkk. *Strategi Belajar Mengajar*. Jakarta: PT. Rineka Cipta Anggota IKAPI, ١٩٩٦.
- Effendy, Ahmad Fuad. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Miskat, ٢٠٠٥.
- M. Abdul Hamid Dkk. *Pembelajaran Bahasa Arab*. UIN MALANG PRESS (Anggota IKAPI) ٢٠٠٨.
- Majid, Abdul. *Perencanaan Pembelajaran*. Bandung: PT Rosda Karya, ٢٠٠٥.
- Mufarokhah, Anisatul. *Strategi Belajar Mengajar*. Yogyakarta: Penerbit Teras, ٢٠٠٩.
- Moch. Ainin. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, Pasuruan: Hilal Pustaka, ٢٠٠٧.
- Pattesson, AC. (*A Review of Research in Spelling, The Scottish Council For Research In Education H Moray Place, Edinburch Reprinted*), ١٩٦٢.
- M. Ngalim Purwanto. *Prinsip-Prinsip & Teknik Evaluasi Pengajaran*, Bandung: Rosdakarya, ١٩٩٤.
- Rosyidi, Wahab. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN-MALANG PRESS (Anggota IKAPI), ٢٠٠٩.
- Rusyan, Tabrani Dkk. *Pendekatan Dalam Proses Belajar Mengajar*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ١٩٨٩.
- Sadiman, Arif Dkk. *Media Pendidikan*, Jakarta : PT Raja Grafindo Persada, ١٩٩٦.
- Muhammad Soenarji Jiwandono. *Tes Bahasa dalam Pengajaran*, ITB Bandung, ١٩٩٦.
- Sudjana, Nana. *Media Pengajaran*. Bandung: PT Sinar Baru Offset, ١٩٩٠.
- Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠٠٢.
- Sujiana, Anas. *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, ٢٠٠٧.

٢. المراجع العربية:

- نور هادي لتعليم مهارات اللغوية لغير الناطقين Uin Maliki-Malang .١ ٢٠١١.
- حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: الدر- مسرية- اللبنانية)، ١٩٩٣ .
- محمود إسماعيل صين، عمر الصديق وعبد الله، المعينات البصرية في التعليم اللغة. الرياض: جامعة الملك سعود، ١٩٨٤.
- حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، الدار المصرية اللبنانية. ١٩٩٣.
- محمود إسماعيل صين، والآخرون. دليل المعلم إلى استخدام الصور والبطاقات في تعليم اللغة العربية. الرياض: مكتب التربية العربي لدول الخليج، ١٩٩١.
- مجمع اللغة العربية. الدورة الرابعة عشرة، والسادسة عشرة، والثامنة والعشرون، القاهرة من سنة ١٩٤٧ إلى ١٩٥٦ - صحيفة نادى دار العلوم، العدد ٢ السنة الأولى سنة ١٩٠٩ ص ٧- عبد العليم إبراهيم، (توحيد الرسم الإملائي على مستوى العالم العربي، تطوير تعليم اللغة العربية)، مؤتمر اتحاد المعلمين العرب بالخرطوم، دار الطباعة الحديثة بالقاهرة فبراير ١٩٧٦.
- ذوقان عبيدات وآخرون، البحث العلمي، عمان: دار الفكر، ١٩٨٧.
- ذوقان عبيدات وآخرون، البحث العلمي مفهومه أدواته أساليبه، الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع، ١٩٩٧.
- قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا، دليل كتابة البحث العلمي، (مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠٠٩.
- أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه، الكويت: جامعة الكويت، ١٩٨٧.